

UNE VISITE AUX MULTIPLES SYMBOLES

LE PRÉSIDENT BOUTEFLIKA AUJOURD'HUI À SÉTIF

Lire en page 3

ADAPTATION DE L'ÉCONOMIE
À LA SOLUTION UNIVERSELLE

LE SYSTÈME COMPTABLE
FINANCIER ENTRERA EN VIGUEUR
LE 1^{ER} JANVIER 2010

Page 4

ISSN : 1112-7449

MIDI

L'info, rien que l'info

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION

Libre

N° 813 Jeudi 12 novembre 2009 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

ILS REVIENNENT
À LA CHARGE

COLÈRE DES
TRAVAILLEURS
DE L'EX-EPLF
DE BOUMERDÈS

Page 4

EGYPTE-ALGÉRIE : À J-2 DE LA RENCONTRE LA PLUS PASSIONNÉE DE LA DÉCENNIE

LES VERTS... AUX PORTES DU CAIRE!



- El Hachemi Djar au *Midi Libre* à partir du Caire : «*Je veille au grain !*»
- L'équipe part au complet : l'infirmerie se vide
- Abdelhamid Kermali «*On battra l'Egypte cette fois-ci*»
- Rabie Meftah : «*Ils ne nous font plus peur* »
- Les trois couleurs enveloppent la capitale : Alger en vert, rouge et blanc

Lire de la page 11 à 16

POURSUITE DE LA GRÈVE LA SEMAINE PROCHAINE ?

Les syndicats vont décider aujourd'hui

La première phase de la grève d'une semaine renouvelable dans le secteur de l'éducation, entamée dimanche passé, prend fin aujourd'hui. Reconductible ou non durant la semaine prochaine? Les six syndicats grévistes n'ont pas encore tranché sur la question.

PAR MINA ADEL

La conférence de presse a été animée hier conjointement par le Conseil des lycées d'Alger (Cla), le Conseil national autonome des professeurs et des enseignants du secondaire et du technique (Cnapest), le Syndicat autonome des travailleurs de l'enseignement (Satef), le Syndicat national autonome des professionnels de l'enseignement secondaire et technique (Snapest) et le Conseil national des enseignants contractuels affilié au Syndicat national autonome du personnel de l'administration publique (Snapap). Selon les intervenants, «le bilan de la première semaine de grève est unanimement jugé posi-



Ph./Amine Ch. Midi Libre

tif, avec environ 92% de suivi dans le secondaire et 70% pour le primaire et le moyen». Ils sont six syndicats à avoir mené cette première semaine de la grève, à savoir cinq syndicats membres de l'Intersyndical de la Fonction publique et de l'Union nationale des professionnels de l'éducation et de la formation (UNPEF).

Pour décider de la suite à donner à ce mouvement «les syndicats vont tenir, chacun, son conseil national pour discuter de l'éventualité de continuer la grève», a expliqué le porte-parole du CLA, Idir Achour lequel souligne «le recours à une nouvelle semaine de grève est un choix envisageable surtout que la

tutelle n'a, jusqu'à l'heure, pas donné de réponse favorable à nos revendications». Pour M. Saadali, porte-parole du Snapest «la grève ne risque pas d'être cassée à cause des différentes méthodes de sanctions déjà connues. La grève n'est pas celle de la direction des syndicats mais celle des enseignants qui ont décidé d'aller vers la grève et de la maintenir avec force». Aussi pour le CLA «les retenues sur salaire et les licenciements, visent à créer de faux problèmes pour nous détourner de notre véritable combat». Selon le CLA les trois syndicats ayant eu des entrevues, sans suite, avec Benbouzid à la veille de cette grève, sont le Cnapest, le Snapest et l'Unpef.

Les enseignants ne veulent pas faire marche arrière même si Benbouzid n'aurait pas la prérogative de répondre à leurs revendications, car, de l'avis du Satef «le partenaire des enseignants reste le ministère de l'Education. Ce qui se passe dans les rouages du pouvoir ne nous regarde pas».

M. A.

Le CLA appelle au boycott des corrections

En guise de soutien aux enseignants contractuels, le CLA, par la voix de son porte-parole Idir Achour, a appelé hier l'ensemble des enseignants permanents issues des autres formations syndicales à boycotter la correction du concours de recrutement dans l'éducation, prévu pour les 13 et 14 décembre prochain. Cette action vise, d'après lui, à soutenir les revendications des enseignants contractuels, consistant notamment en leur «intégration effective». La situation des contractuels jugée «précaire», dure pour beaucoup d'entre eux depuis plusieurs années. Idir Achour précise que les 15.000 postes budgétaires prévues pour le secteur de l'éducation sont répartis entre les enseignants, les agents, les adjoints économiques et autres fonctionnaires de l'éducation.

Aussi M. Boudiban porte-parole du Cnapest n'a pas manqué d'émettre le vœu de sa formation à ce que les contractuels aient la priorité lors des concours de recrutement, sans pour autant parler d'adhésion à la décision du CLA.

M. A.

Les contractuels dénoncent

Dans un communiqué de presse rendu public hier, le Conseil national des enseignants contractuels dénonce le fait que des policiers les aient empêchés de se rassembler devant le ministère de l'Education nationale et la Présidence de la République

«Les forces de l'ordre ont fait se disperser la foule» peut-on lire dans le communiqué transmis à notre rédaction. Les contractuels qui étaient au nombre de 200 ont tenu à organiser

cette journée de protestation pour «exiger» leur permanisation. Un combat qu'ils mènent depuis quelques années déjà. «L'ensemble des enseignants présents sur les lieux a été arrêté par la police, pour être ensuite relâché. Aussi pour les femmes, remises en liberté plus tôt, les policiers n'ont pas hésité à utiliser leurs matraques pour les rappeler à l'ordre», a affirmé Meriem Maarouf, présidente du bureau national dudit Conseil.

M. A.

Durcissement du mouvement de grève à Sétif avant la tenue des conseils nationaux du Cnapest et de l'UNPEF

PAR A. BENYELLÈS

Hier, à son 4^e jour, le mouvement de contestation décidé par l'intersyndicale des travailleurs de la fonction publique a pris de l'ampleur comparativement aux résultats enregistrés au 1^{er} jour du débrayage. C'est ainsi que la journée d'hier s'est caractérisée par une mobilisation massive avec le ralliement des hésitations observées au lancement de la grève de 8 jours, tant au niveau des écoles, des CEM que des lycées. Même si la déclaration officielle de la direction de l'Education annonce un taux de suivi de 10%, hier dans la matinée, les alentours des établissements scolaires grouillaient d'élèves et les portails se sont vite refermés au-delà de 8 heures. Le représentant de l'UNPEF annonce à l'occasion un chiffre officiel de 89,28% tout en restant à l'écoute des régions éloignées de la

wilaya, car, selon lui, le taux de suivi est appelé à dépasser les 90%. Le CNAPEST, par le biais de son coordinateur national M. Nouar, annonce la réussite totale du débrayage avec un taux de plus de 92% au niveau des lycées. Cependant, à l'instar de l'UNPEF qui est à l'écoute de son conseil

national qui devait se réunir hier à Alger pour décider du sort de la grève, le Cnapest attend lui aussi la tenue de son AG aujourd'hui pour évaluer le mouvement de contestation et discuter des décisions de justice annoncées par le gouvernement. M. Nouar dira, à cet effet, que le Cnapest

est habitué à «ces décisions de justice». «On est en train d'utiliser les tribunaux contre le mouvement national, ce qui ne règle en rien le problème par l'action syndicale», a-t-il déclaré à la veille de la tenue du conseil national qu'il préside.

A. B.

EL TARF

LE DEBRAYAGE CONTINUE

PAR MOURAD SABER

En dépit de l'instruction émanant du ministère de l'éducation invitant les enseignants à rejoindre les classes et l'illégalité de la grève, le personnel de l'éducation est entré hier au quatrième jour de débrayage. Le taux de participation a atteint un pourcentage de 97 %. Un taux jamais égalé atteint la wilaya d'El Tarf.

Les menaces de la tutelle ont eu un effet de boomerang sur la corporation. "Après les huit jours de débrayage, ce dernier sera reconduit si les autorités compétentes ne font rien pour répondre à nos revendications". Les écoles, collèges et lycées au niveau de la wilaya sont paralysés; seuls les suppléants et contractuels qui n'ont pas le droit de participer au mouvement

ont assuré les cours. Les élèves ont refusé dans certaines localités de rejoindre les classes par solidarité. Des parents ont manifesté leur colère et dénoncent le fait que leurs progénitures «soient ces otages d'un problème qui peut être solutionné par le gouvernement» c'est du moins ce que nous fait savoir un président d'une association de parents d'élèves.

M. S.

LES TRAVAILLEURS DE L'EPAL TIENNENT LEUR AG

Election de la direction syndicale prochainement

PAR MINA ADEL

Les travailleurs de l'Entreprise portuaire d'Alger (Epal) ont tenu hier leur assemblée générale au siège de l'Union générale des travailleurs algériens (UGTA). A l'ordre du jour, l'installation d'une commission électorale chargée par l'union communale d'Alger-Centre de la réception des candidatures et de l'organisation des élections.

Présidant le rassemblement, Salah Djenouhat, membre du secrétariat natio-

nal de l'UGTA a convié les travailleurs présents sur les lieux à dépasser tous leurs différends, afin de s'unir en force et réussir l'élection de leur direction syndicale.

Selon le porte-parole des pilotes maritimes du port d'Alger, Moussa Achour, l'assemblée a connu une forte participation. «Il n'y a que les travailleurs assurant le service minimum qui se sont absentés à l'AG». La même source a précisé que chaque direction du port a dégagé une dizaine de personnes pour faire partie de la commission électorale. Le nombre global

des directions du port est selon M. Achour d'environ 10.

La commission électorale et l'Union communale d'Alger-Centre, se réuniront dimanche prochain pour recevoir et sélectionner les candidatures conformément aux conditions stipulées par l'UGTA

Au cours de la même rencontre, M. Djenouhat a fait savoir qu'il y aura prochainement l'installation d'un conseil syndical pour les travailleurs à DP World.

Il est à noter que les travailleurs d'Epal, notamment les contractuels et journa-

liers, se sont, à maintes reprises rassemblés devant le siège de l'UGTA afin d'inciter cette entité à dégager une date pour la tenue de son AG. Les travailleurs n'ont cessé d'affirmer qu'ils sont menacés de chômage notamment avec l'interdiction du débarquement des marchandises non conteneurisées dans le port d'Alger, ce qui a entraîné une réduction dans la charge de travail. Devant cette situation, ils restent convaincus qu'une représentativité syndicale est une priorité en vue de défendre leurs droits.

M. A.

LE PRÉSIDENT BOUTEFLIKA AUJOURD'HUI DANS LA CAPITALE DES HAUTS-PLATEAUX

Une visite aux multiples symboles

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, est attendu aujourd'hui dans la wilaya de Sétif pour une visite de travail et d'inspection au cours de laquelle il donnera, notamment, le coup d'envoi officiel de la nouvelle année universitaire.

DE NOTRE ENVOYÉE SPÉCIALE
À SÉTIF : SIHEM HENINE

Une activité présidentielle hautement symbolique puisque, au-delà des projets à lancer ou à inaugurer, la date et la ville, choisies portent en soi des révélations sur lesquelles il est difficile de faire l'impasse.

Pour ce qui est de la date, la visite d'aujourd'hui intervient une année, jour pour jour, après l'adoption de la nouvelle loi fondamentale du pays, partiellement révisée.

En effet, le mercredi 12 novembre 2009, le Parlement, dans ses deux chambres réunies au Palais des Nations avait adopté à main levée le projet de révision constitutionnelle avec 500 voix pour, 21 contre et 8 abstentions. Un texte qui, entre autres, supprimait la limitation du nombre des mandats présidentiels et qui a permis au président Bouteflika de postuler à un troisième mandat.

Cette révision constitutionnelle, le président Bouteflika n'avait pas manqué de la saluer en rendant hommage au «patriotisme et au sens de responsabilité des représentants du peuple». Il n'omettra pas éga-



Sétif à la veille de la visite du président.

lement de qualifier ce jour là-de «mémorable» ayant concrétisé l'amendement d'une Constitution «sur la base de la stabilité, de l'efficacité et de la continuité». Trois maîtres-mots dont il a fait son fer de lance, trois mois après, soit le 12 février

2009, en annonçant sa participation aux joutes électorales du 9 avril qu'il a remportées avec la majorité écrasante des voix.

Durant justement sa campagne électorale pour ce troisième mandat, le candidat Bouteflika, qu'il était, avait consacré sa

Un discours pour l'université

Cette visite sera également marquée par un discours d'ouverture de l'année judiciaire que prononcera le chef de l'Etat à l'université Ferhat-Abbas de Sétif. Une allocution dans laquelle il reviendra sans aucun doute sur les différents aspects prévalant dans le secteur. Cette nouvelle année qui ne déroge pas aux autres en termes de mouvements de grève et autres colères estudiantines et syndicales a été tout de même marquée par l'entrée en vigueur de l'engagement présidentiel d'augmenter de 50% la bourse estudiantine qui actuellement est passée à 4.005 DA. Il y a également l'instauration d'une bourse de 12.000 DA allouée aux étudiants en doctorat qui ne disposent d'aucune entrée salariale.

S. H.

Une délégation de huit ministres depuis hier à Sétif

PAR A. BENYELLES

La visite de travail et d'inspection du président Bouteflika programmée, aujourd'hui dans la wilaya de Sétif est la 9e du genre dans la capitale des Hauts-Plateaux depuis l'investiture du chef de l'Etat à son poste en 1999. La dernière en date qui a duré 3 jours remonte à juin 2007, une visite qui a conduit, rappelons-le, le président de la République sur plusieurs projets

réalisés ou en cours de réalisation dans le cadre du programme de soutien à la relance économique et du programme de développement des Hauts-Plateaux.

Depuis hier les ministres de la Santé, de l'Energie et des Mines, des Ressources en eaux, le l'habitat et l'Urbanisme, des Travaux publics, de la Formation professionnelle, de l'Education nationale et ce lui de la Solidarité nationale, présents à Sétif ont multiplié les sorties sur le terrain. Il

s'agit donc de faire le point sur l'état d'avancement des projets économiques et sociaux dans la région dans le domaine des réalisations.

Les sujets les plus pertinents au programme des visites ministérielles et présidentielles, sont ceux inhérents au logement avec le programme LSP de 54.000 unités attribués à la wilaya de Sétif, les projets routiers d'achèvement de voies de dédoublement et du tronçon de l'autoroute Est-Ouest

de 75 km, la réalisation du 3^e pôle universitaire d'El Bez, la construction d'un pôle sportif avec un stade de 50.000 places, les grands transferts d'eaux à partir des barrages de Jijel et Mila dans le domaine de l'investissement agricole, ainsi que les équipements sanitaires et éducatifs avec l'inauguration de plusieurs polycliniques et établissements scolaires.

A. B.

Sellal inaugure une station d'épuration et un petit barrage

Une station d'épuration des eaux usées et un petit barrage ont été inaugurés, hier, respectivement à Hammam Guergour et à Aïn Abessa, dans la wilaya de Sétif.

Ces deux nouvelles acquisitions, réalisées au titre du Programme quinquennal 2005-2009, ont été mises en service par le ministre des Ressources en eau, Abdelmalek Sellal. La station d'épuration (STEP), construite en 12 mois pour un montant de 1,05 milliard de dinars, et devant traiter les eaux utilisées de sept localités relevant des daïras de Bougaâ et de Hammam Guergour (Nord de

Sétif), dispose d'une capacité de 70.000 équivalents/ habitants (éq/ hab) extensible à 110.000 éq/hab à l'horizon 2014. La station, disposant d'un réseau de collecte de 21.000 mètres linéaires et de 2 stations de relevage, servira également à la dépollution de oued Boussemam dont les eaux convergent vers le barrage de Tichy-Haf (Béjaïa), à la protection des nappes phréatiques de la zone et à l'irrigation de 50 hectares de terres agricoles. Le petit barrage de Boukahoula (commune de Aïn Abessa), réalisé au moyen d'une enveloppe de près de 62 millions de dinars, d'une longueur de 151 mètres. pour



une hauteur de 22 mètres. devra mobiliser un volume de 1,1 million de m³ d'eau destiné à l'irrigation de 184 hectares de terres. En matière d'hydraulique, le projet le plus important dans la wilaya de Sétif, en cours de travaux depuis 2008, a trait, rappelle-t-on aux grands

transferts à partir des barrages d'Erraguene (Jijel) et d'Ighil Emda (Béjaïa). Il approvisionnera grâce au transfert de 313 millions de m³ d'eau à partir de ces deux barrages, 1 million d'habitants en eau potable et irriguera quelque 36.000 hectares.

Distribution de plus de 2 mille logements sociaux à El Eulma

Un quota de 2.182 logements sociaux participatifs (LSP) a été inauguré, hier, à El Eulma (Est de Sétif) avant l'organisation d'une cérémonie de remise symbolique des clés aux heureux bénéficiaires. Conçue par 22 bureaux d'études et réalisée par 23 entrepreneurs promoteurs, cette immense cité située à l'ouest de la seconde ville de la wilaya de Sétif, a été réalisée en 12 mois, créant, durant la période du chantier, 4.000 emplois. Nouredine Moussa, ministre de l'Habitat et de l'Urbanisme, après avoir inauguré ces logements, a fait part de sa "satisfaction" quant aux "efforts considérables" consentis dans la wilaya de Sétif en matière de logement, tous segments confondus. Lors de la prochaine étape, la "bataille de la quantité ayant été gagnée", un "soin particulier" devra être apporté à la qualité architecturale et aux finitions des logements, a insisté le ministre. Plus de 53.000 unités d'habitation, toutes formules confondues, ont été inscrites durant la période 2005-2009 dans cette wilaya où quelque 37.000 logements ont été réceptionnés...

BOUMERDÈS

Les travailleurs de l'ex-EPLF reviennent à la charge

Plus de 400 travailleurs des filiales VRD Plus et MCCEES, ont observé, dans la matinée d'hier, un rassemblement devant le siège de la direction de l'EPLF de Boumerdès. Les travailleurs réclament le paiement de leurs arriérés de salaires des quatre derniers mois. «Nous sommes sans salaires depuis le mois d'août dernier», déclare un travailleur. Ils réclament aussi le paiement des reliquats de congé des 126 autres travailleurs de l'ex-Soricim. Par ailleurs, les travailleurs avaient déjà recourus à un arrêt de travail, il y a un mois et observé un rassemblement devant la direction de leur employeur. «Nous sommes déterminés à inscrire notre action dans la durée si nos doléances ne seront pas prises en charge par la tutelle», déclare dans la foulée, un représentant des travailleurs qui menace de recourir à une grève illimitée. En outre, les travailleurs se plaignent du sort de leur entreprise qui est désormais affiliée à la SGP INJAB, et s'insurgent contre l'indifférence des responsables. Les travailleurs précisent que leur entreprise traverse des moments difficiles, et risque la faillite. Tahar Ounas

SYSTÈME NATIONAL D'INFORMATION STATISTIQUE

Le CNS recommande son redéploiement

Le Conseil national de la statistique (CNS) a recommandé le redéploiement au niveau national (central et régional) de tous les organes du Système national d'information statistique (SNIS) pour renforcer la collecte et le traitement des données statistiques.

Le CNS a également plaidé, à l'issue d'une session ordinaire tenue à Alger, pour le renforcement et l'élargissement des fonctions de collecte et de production de données statistiques fiables et variées à même de répondre aux besoins de l'ensemble des utilisateurs par le redéploiement du SNIS.

A cet effet, le Conseil a proposé l'institution de structures chargées des statistiques dans les départements ministériels et les collectivités locales ou ces structures n'existent pas.

A ce titre, il recommande que l'Office national des statistiques (ONS) puisse rehausser son statut pour être à même de promouvoir le SNIS, qui est l'une de ses missions réglementaires.

Le CNS considère que le rattachement "technique" des structures chargées des statistiques de l'exécutif des wilayas à l'ONS consoliderait le SNIS. En effet, les Directions de la planification et de l'aménagement du territoire constitueraient des points importants pour la collecte et le traitement de l'information statistique utile pour la réalisation du programme national des travaux statistiques.

Pour la diffusion des données statistiques, le conseil recommande vivement l'utilisation de façon plus intensive des nouvelles TIC.

Créé par décret législatif n° 94-01 du 15 janvier 1994 relatif au système statistique, le CNS qui est défini comme un instrument d'organisation, de coordination et d'animation de l'information statistique, a pour mission principale de formuler des avis et des recommandations sur la politique nationale d'information statistique.

APS

ADAPTATION DE L'ÉCONOMIE À LA SOLUTION UNIVERSELLE

Le Système comptable Financier entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2010

Il ressort de l'instruction du département de Karim Djoudi que ce nouveau référentiel comptable compatible avec les normes comptables internationales (IAS/IFRS) a introduit des changements très importants

PAR SADEK BELHOCINE

Le Plan comptable national (PNC) datant de 1975 a vécu. Il sera remplacé par le Système comptable financier qui sera effectif à partir du 1^{er} janvier 2010, selon une instruction du ministère des Finances émise le 29 octobre dernier, en application de la loi n° 07-11 du 25 novembre 2007, dont l'entrée en vigueur a été reportée par l'ordonnance n° 08-02 portant loi de finances complémentaire pour l'année 2008.

Il ressort de l'instruction du département de Karim Djoudi que ce nouveau référentiel comptable compatible avec les normes comptables internationales (IAS/IFRS) a introduit des changements très importants au niveau des définitions, des concepts, des règles d'évaluation, de comptabilisation et de la nature et du contenu des états financiers que devront produire les entités soumises à la tenue d'une comptabilité financière. Ces changements sont de nature à prendre en charge les besoins des investisseurs actuels ou potentiels qui disposeront d'une information financière sur les entreprises à la fois harmonisée, lisible et permettent la comparabilité et la prise de décision. En somme, le passage d'une économie planifiée à une économie de marché sera plus facile à opérer, une transparence pour les investisseurs intéressés par le marché algérien, une possibilité accrue pour les opérateurs algériens de pénétrer les marchés



Karim Djoudi.

Amine CH.

extérieurs et la possibilité de créer de nouveaux marchés financiers.

Ce changement de référentiel se caractérise principalement par des innovations qui permettent d'une part, de rapprocher la pratique comptable de la pratique universelle à même de permettre à la comptabilité de fonctionner avec un socle conceptuel et des principes plus adaptés à l'économie moderne et de produire une information détaillée et d'autre part, par l'énonciation de principes et de règles devant guider la pratique comptable, de limiter les risques de manipulations volontaires ou involontaires des règles et facilitera la vérification des comptes.

Tout un programme auquel doivent adhérer les entreprises du secteur public ou privé qui se sont distinguées, jusqu'à présent, du moins pour beaucoup d'entre elles par une tenue de comptabilité peu orthodoxe. Seront-elles prêtes à mettre en application ce nouveau référentiel, au délai fixé par le ministère des Finances qui a différé,

une fois déjà, l'entrée en vigueur du système comptable financier.

Tout porte à croire que les entreprises entraînent la patte et certaines sources avancent qu'elles introduiront la demande de sursoir une nouvelle fois à la mise en application de ce référentiel comptable pour des raisons faciles à deviner, notamment pour les entreprises du secteur privé, habituées à travailler avec des règles comptables floues et ambiguës.

Il semble que pour cette fois-ci le département de Karim Djoudi a pris les devants et qu'un nict catégorique sera opposé à toute demande de prorogation de délai. Avis aux opérateurs économiques surtout quand on sait que très peu d'entreprises pour ne pas dire aucune ne sont encore prêtes pour l'application dudit plan. Il est évident que les jours à venir feront sortir de leur silence le Conseil de l'ordre des experts comptables et autres organisations professionnelles

S. B.

CONTRÔLE DE L'AMÉNAGEMENT ET DE L'URBANISME

Les inspecteurs de l'urbanisme seront nommés par le wali

PAR MEROUA TOUAHRIA

Outre les officiers et les agents de la police judiciaire, des inspecteurs de l'urbanisme sont régulièrement nommés pour rechercher et constater les infractions en matière d'aménagement et d'urbanisme.

Ces agents seront dorénavant désignés sur une liste nominative, par arrêté du wali, territorialement compétent. Une mesure marquant la volonté du gouvernement d'éradiquer et de diminuer la prolifération des constructions anarchiques qui sévissent dans les villes du pays.

Un décret exécutif a été publié au journal officiel du 25 octobre dernier fixant les conditions et les modalités de désignation des agents habilités à rechercher et constater les infractions à la législation et à la réglementation en matière d'aménagement et d'urbanisme ainsi que les procédures de contrôle. Ce texte publié sous le numéro 09-343 du 3 Dhou El Kaada 1430 correspondant au 22 octobre 2009 modifie le décret exécutif n° 06-55 du 30 Dhou El Hidja 1426 correspondant au 30 janvier 2006. Il fixe les conditions de désignation des inspecteurs de l'urbanisme qui sont

habilités à rechercher et à constater les infractions à la législation et à la réglementation en matière d'aménagement et d'urbanisme. Ces inspecteurs, qui seront régulièrement nommés, sont désignés parmi les architectes et les ingénieurs en chef en génie civil, les architectes et les ingénieurs en génie civil principaux, les architectes et les ingénieurs, les ingénieurs d'application en bâtiment ayant une expérience de deux années au minimum dans le domaine de l'urbanisme et les techniciens supérieurs en bâtiment ayant une expérience de trois années au minimum dans le domaine de l'urbanisme. Selon ce décret, ces agents seront dorénavant désignés sur une liste

nominative, par arrêté du wali, territorialement compétent, soit sur proposition du directeur de l'urbanisme et de la construction de wilaya, pour le personnel en exercice au sein de l'administration locale du ministère de l'Habitat et de l'Urbanisme soit sur suggestion du président de l'Assemblée populaire communale, territorialement compétent pour les agents exerçant au sein des services de l'urbanisme de la commune.

Ces inspecteurs devront ainsi jouir de plus de prérogatives pour pouvoir empêcher la prolifération des constructions anarchiques ne répondant pas aux normes ni de sécurité ni d'esthétique.

M. T.

BOUMERDÈS

Deux casemates détruites à Benchoud

Deux casemates ont été détruites par les forces de l'ANP lors de leur opération de ratissage dans les massifs forestiers de Benchoud, à l'est de Boumerdès, a-t-on appris de source locale. Celle-ci ajoute que des effets vestimentaires et alimentaires ont été retrouvés à l'intérieur de ces casemates. Par ailleurs, notre source précise que deux individus suspectés d'appartenance et de soutien aux groupes armés, auraient été arrêtés par les forces de sécurité dans la localité de Ain El-Hamra, relevant de la commune de Bordj Ménaïel, à une quarantaine de kilomètres à l'est de Boumerdès.

Tahar Ounas

SELON LE PRÉSIDENT DE L'UNION NATIONALE DES ENTREPRENEURS DU BÂTIMENT (UNEB)

«Le marché du ciment échappe à tout contrôle»

«Il y a un déficit flagrant des matériaux de construction», notamment le ciment, a affirmé hier le président de l'Union nationale des entrepreneurs du bâtiment (UNEB), Ahmed Bengaoud, lors d'un point de presse organisé au siège national de l'Union.

PAR YOUNES DJAMA

Cette pénurie qui touche également le sable, a engendré, selon M. Bengaoud, des retards importants dans la réception des programmes de construction, pire encore, des entrepreneurs sont carrément contraints de mettre la clé sous le paillason à cause de cette situation. La production nationale de ciment, estimée à 18 millions de tonnes/an, est pourtant jugée «suffisante» par le président de l'UNEB, qui dénonce que ce matériau fait l'objet d'une «très forte spéculation» qui a commencé début 2009. Pour étayer son propos, le conférencier affirme que «90% du million de logements ont été réalisés jusqu'à présent alors que le gros des ponts et des gros œuvres entrant dans le cadre du méga-projet de l'autoroute-Est-Ouest ont été achevés». «Si l'on doit en déduire une chose, c'est que la pénurie constatée autour du ciment n'a pas lieu d'être. Ce matériau existe en quantité. A mon avis, les pouvoirs publics



La pénurie de ciment freine la réalisation des projets en cours

devront exercer plus de contrôle autour des usines qui le fabriquent car, à l'heure actuelle, trop de trafic entoure le marché du ciment. Nous le disons clairement, le marché du ciment échappe à tout contrôle», affirme Bengaoud ajoutant que les pouvoirs publics ont cette possibilité, si cette quantité s'avérait insuffisante, de recourir à l'importation mais à condition que celle-ci soit «rationnelle». Pour lui, le gouvernement ferait mieux d'importer durant les périodes où l'activité du bâtiment enregistre son pic, c'est-à-dire durant la période été-automne-printemps, et non pas durant la période hivernale où la plupart des projets de construction sont à l'arrêt. Toujours en matière d'importa-

tion, le président de l'UNEB s'interroge pourquoi le gouvernement n'a-t-il pas encore importé les 2 millions de tonnes dont le premier ministre, Ahmed Ouyahia, en avait fait l'annonce dès le mois de mai dernier. «Semaine après semaine, on nous dit que les 2 millions de tonnes vont être importés sous peu. Six mois après, on ne voit rien venir», regrette Bengaoud. «Il faut que le ministère du Commerce fasse valoir son rôle de régulateur ce que nous ne voyons pas malheureusement. Pour notre part, nous sommes contre le business sur les matériaux de construction, y compris le ciment, et nous nous démarquons de ces soi-disant entrepreneurs qui s'adonnent à la

sale besogne de la spéculation», a dit Bengaoud. La marge de manœuvre pour un sac de ciment revient à 40DA sur le marché de gros et 60DA au niveau du détail, alors que le citoyen lambda le paye entre 750 et 800DA/le sac, indique le conférencier qui appelle le gouvernement à «actualiser» les prix. D'autre part, le conférencier a dénoncé les «conditions fort pénalisantes» introduites par le gouvernement en ce qui concerne la qualification des entreprises du BTPH. «Rares sont les entreprises du bâtiment qui sont notées à hauteur de 7 ou 8 points. Parmi ces rares exceptions, nous citons le groupe Cosider dont la notation est de 9 points», explique M. Bengaoud qui regrette que des entreprises étrangères s'installent en Algérie et se voient confier des projets, le tout sans dépenser le moindre sou, et qui de surcroît, exercent avec des dossiers falsifiés. «Pas seulement, puisque ces entreprises, en plus de réaliser des projets qui ne tiennent pas, pour certains, une année, ont cette fâcheuse tendance à recourir à des sous-traitants algériens dont elles exploitent et le matériel et le personnel», s'exclame le conférencier.

Y. D.

Ahmed Bengaoud dénonce l'«immixtion»

En proie à un mouvement de dissidence, l'UNEB par la voix de son président Ahmed Bengaoud dénonce l'«immixtion» et les «tentatives de récupération» de l'Union de la part du président de la Confédération nationale du patronat algérien (CNPA), Mohamed Saïd Abdelaziz. « Nous le disons une bonne fois pour toutes, l'UNEB que M. Naït Abdelaziz veut récupérer par tous les moyens, ne s'est jamais affiliée à la CNPA », a affirmé Mustapha Khodja président d'honneur de l'UNEB présent à cette rencontre avec la presse. Rappelons que sur 12 membres du bureau exécutif de l'UNEB, 4 ont rejoint la CNPA de Naït Abdelaziz. Créée le 12 avril 2001, l'Union nationale des entrepreneurs algériens compte aujourd'hui quelque 900 adhérents.

Y. D.

PROMOTION DE L'ARTISANAT

Instauration d'un impôt forfaitaire unique de moins de 6.000 DA

PAR MEROUA TOUAHRIA

La disparition, de plus en plus importante, des artisans a conduit le gouvernement à adopter des dispositions pour leur survie. A cet effet, une mesure sera introduite dans la prochaine loi de finances afin d'établir un impôt forfaitaire unique de moins de 6.000 dinars pour les artisans professionnels.

Les textes d'applications de cette mesure sont en cours de finalisation. Selon le directeur de développement de l'artisanat au sein du ministère de la Petite et Moyenne Entreprise et de l'Artisanat, Abdelkader Benboualid, les artisans professionnels devront pouvoir payer une seule taxe forfaitaire. Réel barrage au développement de l'artisanat, les impôts constituent une véritable entrave. Ainsi, cet impôt forfaitaire unique oscillera entre 3.000 et 6.000

dinars. Une mesure à même de freiner le taux de disparition des artisans. Il est à rappeler qu'un abattement de l'Impôt forfaitaire unifié (IFU) de 6 à 5 % a été instauré dans la loi de finances 2008.

Selon le bulletin d'informations économiques pour le premier semestre de l'année 2009 du ministère de la PME-PMI et de l'Artisanat, les activités artisanales comprenant les artisans individuels, les coopératives artisanales et les entreprises artisanales sont au nombre de 162.085 alors qu'ils étaient en 2002 de l'ordre de 71.523 unités ce qui correspond à la création de 324 170 emplois.

Le secteur de l'artisanat a connu un élargissement de la nomenclature de ses activités puisque le nombre des activités enregistrées passe de 244 à 339.

Il est également à noter que la production artisanale est estimée à 345 millions

de dinars par an. Il est à relever que le plan de développement durable de l'artisanat à l'horizon 2010 vise à créer 510.000 postes d'emploi.

A cet effet, le premier responsable du secteur en l'occurrence Mustapha Benbada a souligné que la stratégie du gouvernement tend à mobiliser toutes les forces et les énergies novatrices à même de promouvoir l'emploi et le développement local dont l'artisanat est «le noyau central».

Pour rappel, du 21 au 23 novembre courant se tiendront à Alger les premières Assises nationales de l'artisanat sous le thème "L'artisanat: projet d'avenir".

Elles porteront sur l'évaluation du programme de développement du secteur tel qu'approuvé par le gouvernement en juin 2003, ainsi que sur la préparation de la stratégie pour la décennie 2010-2020.

M. T.

EXCÉDENT COMMERCIAL
DE LA CHINE

24 milliards de dollars en octobre

L'excédent commercial de la Chine a atteint 24 milliards de dollars en octobre, supérieur de 11 milliards de dollars à son niveau de septembre, mais inférieur à son niveau d'octobre 2008, a annoncé mercredi un porte-parole du Bureau national des statistiques (BNS).

En octobre 2008, l'excédent avait totalisé 35,24 milliards de dollars, selon les statistiques officielles alors publiées.

Le porte-parole, Sheng Laiyun, n'a pas donné de précisions sur la progression des importations ni celle des exportations. Les statistiques du commerce extérieur de la Chine sont habituellement publiées par les Douanes, qui avaient annoncé un excédent commercial de 12,93 milliards de dollars en septembre.

Sur les neuf premiers mois de l'année, la balance commerciale de la Chine, bien que toujours fortement positive, avait enregistré une baisse de 26%, à 135,48 milliards de dollars.

SIGNE DE REPRISE
DES PAYS ÉMERGENTS

Tendance haussière de l'euro face au dollar mercredi

L'euro s'installait au-dessus du seuil de 1,50 dollar mercredi en début d'échanges européens, soutenu par de bons indicateurs économiques chinois.

La monnaie européenne valait 1,5031 dollar en milieu de matinée, contre 1,4985 mardi soir à New York. "Dans l'ensemble, des données économiques en provenance de Chine ont continué à soutenir la solide reprise de l'activité économique, avec un rebond de la demande à la fois sur les marchés intérieurs et extérieurs", notait un économiste.

Les signes d'une reprise soutenue dans les pays émergents soutiennent la confiance des cambistes dans des investissements jugés plus risqués mais plus rémunérateurs, les éloignant de valeurs considérées comme plus sûres, comme le dollar et le yen.

Les liquidations de dollars trouvent également un encouragement dans les commentaires de Richard Fisher, un des dirigeants de la Banque centrale américaine (Fed), qui a estimé que le retour à la normale du crédit bancaire aux Etats-Unis prendra un temps "considérable".

Ces propos soutiennent le sentiment que la Fed ne remontera pas ses taux avant un certain temps : Les faibles taux d'intérêt américains encouragent l'utilisation du billet vert comme monnaie de "carry-trade", une pratique spéculative par laquelle les investisseurs empruntent dans des monnaies à faible rendement pour financer des investissements à risque, expliquent les analystes.

APS



L'HYGIÈNE EST L'AFFAIRE DE TOUS

Vers un retour au civisme ?

Le ramassage des ordures est maîtrisé à 70% dans certaines zones de la capitale. Cette grande victoire contre l'insalubrité a pu être concrétisée grâce à la prise de conscience des habitants,

qui ont fini par comprendre qu'ils mettaient en danger, par leur inconscience, l'avenir et la santé de leurs enfants. Ils existent encore quelques îlots de résistance, mais qui finiront par plier.

PAR CHAFIKA KAHLAL

Il semblerait que la capitale s'acheminait doucement, mais sûrement vers le retour à la salubrité qui y a longtemps fait défaut. En effet force est de constater que les Algérois se réhabituent petit à petit à ces petits gestes simples, mais essentiels pour conserver un environnement sain : à commencer par le respect de l'horaire pour le dépôt des ordures ménagères et le convoyage des déblais vers des endroits appropriés. La sortie des poubelles se fait donc à partir de 19h jusqu'à 22h. Certes il reste encore des resquilleurs, mais ils finiront certainement par rentrer sans les rangs un jour ou l'autre. Même les ménagères ont fini par adapter le sachet-poubelle au lieu de se débarrasser des épiluchures et autres emballages par les balcons!!

Les quartiers respirent mieux

Une amélioration notable se remarque surtout au niveau des grandes communes d'Alger : Alger Centre, Hydra, Ben Aknoun El Biar, El Mouradia... Des poubelles -à la couleur de l'écologie- placées un peu partout, des balayeurs qui n'arrêtent pas, les agents de Net Com qui effectuent plusieurs rotations dans la journée. Mais le civisme des résidents de ces communes y est pour beaucoup. Depuis l'instauration du plan d'hygiène obligeant en quelque sorte, les citoyens à sortir leur poubelles le soir, les choses commencent à s'améliorer. Il faut bien admettre que tous ces facteurs sont indispensables pour la préservation de l'environnement.

Les agents de nettoyage face à plusieurs problèmes

Dans les 28 communes desservies par Net Com, le ramassage des ordures ménagères n'est pas toujours facile. «En l'absence de l'éclairage et de sécurité, le travail de nuit est risqué pour nos agents», nous affirme un responsable d'unité de nettoyage. D'autres quartiers de la capitale dénoncent le non respect des horaires par les agents de ramassage. Cela est le cas dans la commune de Bologhine, qui pour une grande partie de ses quartiers, notamment ceux situés sur les hauteurs de la commune ne voient que rarement le passage des bennes de Net Com selon les affirmations des habitants de cette commune.

L'OPGI et Net Com se renvoient la balle

«Ce n'est pas à nous de nettoyer, nous nous contentons d'enlever les ordures. C'est le travail de l'Office de la promotion et de la gestion immobilière», nous explique un employé de Net Com



interrogé sur les décharges sauvages à proximité des cités. Il est vrai que Net Com n'est pas tenue de nettoyer les déblais laissés par telle ou telle entreprise de travaux publics ou d'aménagement urbain qui laissent tout derrière elles. C'est l'environnement qui subit de plein fouet le contre-coup des actes «irresponsables». La multiplication des Etablissements publics à caractère industriel et commercial (Epic), à l'exemple de Net Com, Erma, Asrout, Edeval, avec une certaine autonomie de décision, n'est pas faite pour régler le problème du ramassage des ordures qui ainsi s'accumulent. «A chaque fois que l'on parle d'hygiène, les gens de même que les différents responsables ne pensent qu'à NetCom, alors que d'autres acteurs

impliqués n'assurent pas leurs missions comme ils le devraient», déplorent des responsables de Net Com.

Beaucoup d'Epics pour peu de résultats

Beaucoup de citoyens s'accordent à dire que la capitale subit les conséquences de la dissolution du Conseil populaire de la ville d'Alger (CPVA) suivie d'une décentralisation qui a enfanté une nuée d'Epic, 21 en tout, dont les modes opératoires restent à clarifier. Dans cette fourmilière il reste à déterminer le rôle de chacun.

Une chose reste toutefois certaine c'est l'implication du citoyen, sinon

toute opération sera vouée inmanquablement à l'échec. Pour inciter les habitants à déposer leurs déchets ménagers dans des sacs bien fermés entre 19h et 22h, les responsables de Net Com ont opté pour l'affichage multiple qui, parfois, constitue lui-même une atteinte à l'environnement. L'une de ces affiches : une caricature représentant un enseignant et des élèves et le texte suivant : «Copiez-moi cent fois : Hachakoum, je ne dois pas jeter les ordures avant 19h ni après 22h».

Les décharges sauvages ont encore de beaux jours

Tourbillon de mouches durant la journée et essaim de moustiques le soir, tel est le sort de certains quartiers comme le



souligne Rachid, un éboueur à la place des Martyrs. Les décharges sauvages qui foisonnent en ces lieux attirent en outre les chats errants qui

éventrent les sachets en quête de nourriture. Certains s'interrogent le devenir de leur environnement, ils affirment : «Nous sommes inconscients des retombées de notre comportement sur l'environnement et sur la santé de nos enfants». Mais l'éveil des consciences commence à se faire même si doucement.

Le ramassage des déchets serait maîtrisé à 70%, selon nos sources, au niveau des 29 communes couvertes par Net Com. Actuellement, les agents de Net Com travaillent 24h/24 et 7j/7. Ils font un très bon travail, malgré le peu de moyens et l'incivisme de certains citoyens.

C. K.

Le tri des ordures n'est pas à l'ordre du jour

La première contrainte à laquelle sont confrontés les employés de Net Com est celle relative au tri des déchets. «Notre mission se limite au ramassage des déchets ménagers», nous explique notre interlocuteur. Une tâche souvent compliquée par le mélange des différents détritrus. Une insouciance qui retarde et rend difficile le travail des agents de ramassage, tout comme elle porte préjudice aux camions qui compressent les déchets. L'autre défi que Net Com doit relever est celui d'assurer le ramassage au niveau des bidonvilles, situés sur le périmètre des communes qu'elle couvre. Une action qui ne relève pas de ses responsa-

bilités mais qu'elle accomplit toutefois pour le bien des résidents. Net Com, cet établissement public dispose actuellement d'un nombre global de 5.500 employés, entre administratifs et agents engagés sur le terrain. Un nombre appelé à augmenter à l'avenir, d'autant que les besoins de la capitale s'accroissent de jour en jour. Quant à l'expérience de la prise en charge du ramassage des ordures par un établissement spécialisé, notre interlocuteur estime qu'il est «préférable de procéder à sa généralisation pour tout l'Algérois». Il dira qu'atteindre un degré de propreté à 100% est possible à condition qu'il y ait plus «de prise de

conscience et d'implication de la part des citoyens». La propreté, n'est pas uniquement une affaire technique, les habitants, eux aussi ont un grand rôle à y jouer.

Aussi, il profite de l'occasion pour appeler les Algérois à sortir leurs ordures impérativement entre 19 et 21h. «Nos équipes ne peuvent pas être partout durant toute la journée et c'est aux résidents de tenter de nous faciliter la tâche», recommande-t-il. Pour ceux qui pour diverses raisons n'arrivent pas à respecter cet horaire, M. Benalia préconise de sortir leurs ordures dans la nuit, et non dans la matinée.

C. K.

BLIDA

Formation, 350 places pédagogiques offertes à l'INSFPI

Selon le directeur de l'INSFPI de Blida, 350 places pédagogiques sont offertes par l'institut de la formation à Blida, au titre de la rentrée automnale, qui a eu lieu le 18 octobre 2009. Ce nombre de places se répartit à raison de 150 places en mode résidentiel, et 50 pour l'apprentissage. L'institut a contribué fortement à la réalisation de la nouvelle nomenclature des spécialités enseignées (électronique industrielle, maintenance des équipements informatiques, informatique de gestion et planification) en préparant le référentiel de formation par une équipe formée dans ce créneau. Toujours, selon notre interlocuteur, depuis l'année 2000, date de sa nouvelle domiciliation, ainsi que l'acquisition du laboratoire contrôle de qualité, l'institut a eu pour ambition de devenir le partenaire incontournable dans le domaine de l'agroalimentaire. Les stagiaires de l'institut sont encadrés par 19 ingénieurs d'État, 3 ingénieurs d'application et DES et 1 technicien supérieur, 12 CPE et 35 vacataires.

S. B.

3^e session criminelle de l'année 2009



La troisième session criminelle pour l'année 2009, s'est ouverte le 19 octobre passé au niveau de la cour de Blida. Les juges ont à traité au cours de cette session plus de 127 affaires. 302 accusés sont jugés lors de cette session qui sera cloturée le 1^{er} décembre 2009. Parmi les inculpés, 110 avaient bénéficié de la liberté provisoire alors que 27 étaient fuites. Sur les 127 affaires, 14 dossiers sont liés au terrorisme, 10 à l'évasion fiscale, homicides volontaires (14), affaires de mœurs (13), tentatives d'homicide volontaire (05), homicides volontaires (14).

S. B.

M'SILA

46 mille tonnes de carottes attendues

Une production "record" de carottes, estimée à 46.000 tonnes est attendue dans la wilaya de M'sila. Selon le directeur des services agricoles, une superficie de 2.000 hectares, répartie à travers les régions de Maâder-Bousaâda, dans le sud-est et l'Ouest de la wilaya est consacrée à la culture de carottes. La production attendue, "légèrement supérieure à celle de la saison dernière" durant laquelle un peu plus de 44.000 tonnes avaient été récoltés, confortera la wilaya de M'sila dans son rang de "leader" en la matière. Ce légume est surtout écoulé, en gros, dans les wilayas d'Alger, de Boumerdès et de Bouira. S'agissant de la qualité des carottes dites "muscat", une variété figurant parmi les plus appréciées, sa production est "régulière grâce au respect des itinéraires techniques et l'expérience des agriculteurs locaux", a affirmé le DSA, relevant que la disponibilité de l'eau en quantités suffisantes et la nature "semi-sablonneuse" du sol favorisent cette spéculation. L'opération de plantation et de récolte des carottes permettra la création de quelque 3.000 postes d'emploi dans la wilaya de M'sila, a encore assuré le DSA.

A. T.



BOUMERDES, LE CADRE DE VIE

UN CONSTAT DÉSOLANT

Le cadre de vie des citoyens dans la wilaya de Boumerdès se dégrade de plus en plus et ce, en dépit des discours des autorités de wilaya, quant à l'amélioration de l'environnement immédiat du citoyen. La où l'on se rend, à travers toutes les villes de la wilaya, y compris le chef-lieu, on relève le même constat, l'aménagement urbain est souffrant.

PAR TAHAR OUNAS

Cette situation n'a pas été sans conséquence sur le quotidien des citoyens qui devient des plus amers. Dégradation de l'environnement, absence tous azimuts, déficit en espace verts et aires de jeu, nids de poules, crevasses, routes impraticables, absence de trottoirs et insalubrité, etc. pour ne citer que ces exemples. A la cité Aliliguia, au chef-lieu de wilaya, la situation n'est guère reluisante. Pourtant, elle constitue la porte de la ville de Boumerdès. Cette cité ne dispose toujours pas de trottoir digne de ce nom, et s'il existe dans certains coins, celui-ci est squatté par des transporteurs de marchandises de tous genres, notamment les matériaux de construction. Ce lieu ressemble à El Hamiz d'Alger. Même les piétons sont exposés à longueur de journée, au danger des usagers notamment les transporteurs de voyageurs de la route traversant la cité en question. Le même décor est



Souvent refaits, les trottoirs ne tiennent pas le coup !

constaté dans la ville de Bordj Ménéaïel, à l'est de Boumerdès. L'exemple édifiant est la situation dans laquelle se trouve la gare routière de la commune. Dégradation tous azimuts. Absence d'abribus, outre les flaques d'eau qui se forment à la moindre précipitation en raison de crevasse qui parsèment la surface de la gare. L'artère principale de la ville est squattée par des commerçants à la sauvette. Des produits alimentaires et vestimentaires se disputent le trottoir aux piétons. Le commerce informel est légion dans cette contrée de la wilaya. Et la concurrence déloyale s'installe au grand dam des autorités. Ce fait irrite amplement les commerçants qui exercent en toute légalité. Au chapitre de l'aménagement urbain, la wilaya de Boumerdès souffre de diverses carences. Les chefs-lieux de communes sont quasiment plongés dans des situations déplorables à cause d'un aménagement qui fait grandement défaut. L'exemple que l'on peut citer encore dans ce sens,

est bien celui de la commune de Chabet El Ameur. L'on déplore l'état de la chaussée, l'absence de trottoirs, de parking et de stationnement pour véhicules, etc. La direction de l'urbanisme et de la construction a lancé, il y a deux ans, un programme d'amélioration du tissu urbain destiné aux communes de wilaya, dans le but d'y pallier les carences. Mais ce programme est loin d'atteindre ses objectifs, car sur les 138 projets prévus dans ce programme, l'on enregistre qu'un nombre infime de projets réalisés, tandis que 44 sites sont en cours de réalisation. En fin, il est à rappeler que le chef de l'exécutif a, lors de ses sorties dans différents sites, insisté sur l'amélioration du cadre de vie de citoyen tout en rappelant l'autorité de l'Etat. Toutefois, tout n'est pas gagné. Car le citoyen lambda continue à revivre les expériences précédentes sans voir venir un changement réel dans son quotidien.

T. O.

AÏN DEFLA, JOURNÉE NATIONALE DE L'ARTISANAT

316 jeunes promoteurs et 2.507 jeunes bénéficiaires d'emploi

PAR CHEMS EDDINE MOURAH

A l'occasion de la Journée nationale de l'artisanat, le secrétaire général, représentant le wali, accompagné des membres de l'exécutif, a inauguré l'exposition qui s'est déroulée au centre Benbadis. La délégation officielle a visité les différents stands où son exposées les réalisations d'une centaine de jeunes promoteurs : prestations de services informatiques, vannerie, production d'objets décoratifs, broderie et costumes traditionnels, poterie, pâtisserie algérienne, etc.

Le souhait de ces jeunes exposants vise à promouvoir leurs produits finis et surtout bénéficier d'un grand local pour encourager les

activités en recrutant des demandeurs d'emplois. Questionné, le Directeur du dispositif d'aide à l'insertion professionnelle (DAIP) nous renseigne sur les objectifs de son secteur : "Nous avons plusieurs buts : favoriser l'insertion professionnelle des jeunes primo-demandeurs, encourager toutes les formes d'actions et de mesures tendant à promouvoir les jeunes à travers, notamment, des programmes de formation, emploi et recrutement. Nous avons retenu trois catégories : les jeunes diplômés de l'enseignement supérieur et les techniciens supérieurs issus des établissements nationaux de formation professionnelle et les jeunes sans formation ni qualification. Les organismes employeurs sont classés dans trois

catégories : entreprises publiques et privées, institutions et administrations publiques, collectivités locales et différents secteurs d'activités. Cette année, jusqu'au mois d'octobre, nous avons placé 2.507 jeunes, dont 102 femmes dans les entreprises publiques. Pour les autres emplois dans différents secteurs, nous avons placé 1.419 à Khemis Miliana et 1.092 à El-Attaf.

La gestion, le suivi et l'évaluation du dispositif sont assurés par l'ANEM en relation avec les directions de l'emploi de la wilaya".

Notons, enfin, qu'à l'occasion de cette journée, neuf jeunes promoteurs ont reçu des prix d'encouragement.

C.-E. M.



EL KHROUB (CONSTANTINE), SECTEUR DE L'AGRICULTURE

Le guichet unique opérationnel

Aux fins d'inciter les agriculteurs à réaliser le meilleur rendement en culture céréalière, maraîchère et celle des légumes secs, l'option du guichet unique figure en tête de liste des facilitations introduites par les pouvoirs publics, à l'image du prêt sans intérêt Rfig, remboursable après la récolte.

PAR NAIMA DJEKHAR

L'installation du guichet unique au niveau de la Coopérative des céréales et des légumes secs (CCLS), sise dans la commune d'El Khroub est l'une des multiples dispositions consacrées par la politique agricole. Aux fins d'inciter les agriculteurs à réaliser le meilleur rendement en culture céréalière, maraîchère et celle des légumes secs, l'option du guichet unique figure en tête de liste des facilitations introduites par les pouvoirs publics, à l'image du prêt sans intérêt Rfig, remboursable après la récolte. Cette nouvelle structure regroupe en ses locaux une représentation de la ccls, de la Banque de développement rural (BADR) et de la Caisse de la mutua-



Vue générale d'El Khroub.

lité agricole (CRMA). Elle offre aux agriculteurs la possibilité de se doter d'un cahier de charges pour y noter tous leurs besoins en semences et en intrants. Le financement de ces besoins se fera grâce à une autorisation, une fois le dossier étudié et avalisé. Dans cette optique, la CCLS a vu l'introduction, à travers le guichet unique, de 580 demandes de crédits, depuis sa mise en service, il y a peu de temps. Pour l'heure, 435 d'entre elles ont reçu une réponse favorable pour l'octroi du crédit bancaire Rfig, selon les services agricoles.

La saison des labours semailles s'annonce sous de bon auspices grâce à des prévisions météorologiques des plus favorables, a été soutenu. Les premiers agriculteurs à avoir bénéficié des prestations four-

nies par le guichet unique ont déjà entamé la préparation de la terre. Ils sont 268 à s'être approvisionnés en quantité désirée de semences. La Coopérative des céréales et des légumes secs en a déjà distribué 24.919 quintaux.

Constantine demeure une wilaya pionnière en céréaliculture avec des récoltes et des rendements exceptionnels. Elle s'est vue attribuée, durant le mois d'octobre, plusieurs distinctions dont la médaille du mérite du meilleur chercheur sur le blé, ou du meilleur agriculteur, pour ne citer que ces deux prix. Elle aspire, en perspective et sur le moyen terme, à améliorer sa culture des légumes secs et à l'intensifier. Tous les moyens sont disponibles pour atteindre cet objectif.

N. D.

AIN MAKHLOUF (GUELMA)

La CASAP gère le barrage de Medjez Beggar

Edifié au début des années 90 par la Direction de l'hydraulique, maître d'ouvrage, le petit barrage de Medjez Beggar, implanté dans la commune de Aïn-Makhlof, à une cinquantaine de kilomètres du chef-lieu de wilaya, a été mis à la disposition de la direction des services agricoles. D'une capacité de 2,8 millions de m3, cet ouvrage, qui se devait d'irriguer trois centaines d'hectares de terres agricoles, était géré dès sa mise en service par une coopérative qui fit preuve de défaillances caractérisées. En effet, faute de paiement de créances, les services de la Sonelgaz procédèrent à la suspension de la fourniture de l'énergie électrique au grand dam des fellahs. Les équipements cessèrent de fonctionner et la gestion fut gelée durant plusieurs années. Les autorités locales viennent de réagir puisque la CASAP de Hammam Debagh a été chargée, récemment, de la gestion de ce barrage dont l'impact est incontournable dans cette wilaya à vocation agricole. Le barrage de Bouhamdane, d'une capacité théorique de 220 millions de m3, qui dispose d'une station de traitement, contribue à l'alimentation en eau potable de la ville de Guelma et de plusieurs communes et à l'irrigation d'une dizaine de milliers d'hectares de terres agricoles de Bouchegouf, El-Fedjoudj et Hammam Debagh. La direction des services agricoles s'attelle à encourager, conseiller et assister les fellahs recensés auprès de la Chambre d'agriculture aux fins d'obtenir des prêts à des taux symboliques pour concrétiser leurs projets. A titre illustratif, la commission ad-hoc de la wilaya, qui a étudié 737 dossiers, a accordé des crédits à 405 fellahs. D'autre part, la revalorisation des terres est devenue une priorité et il a été décidé d'appliquer la déchéance en cas de défaillances, des fellahs qui laissent leurs terres en jachère. Un suivi sera opéré rigoureusement par les services de la DSA, et ceux qui ne travaillent pas leurs terres devront se désister au profit des vrais fellahs.

H. B.

OUM EL-BOUAGHI, HYDRAULIQUE

Expansion du secteur

Le secteur de l'hydraulique gère actuellement, selon le directeur de wilaya, un programme important et diversifié, concernant principalement la protection des centres urbains contre les inondations, la mobilisation des eaux, l'assainissement et la lutte contre les maladies à transmission hydrique. "Le volet, qui enregistre un net développement est celui l'hydro agricole. Le pays se tourne actuellement vers la sécurité alimentaire et, de ce fait, nous sommes en train de réaliser un programme de retenues collinaires et de périmètres pour encourager l'agriculture et répondre surtout aux aspirations des populations et des pouvoirs publics", nous a déclaré le directeur de l'hydraulique de la wilaya d'Oum El-Bouaghi. Ce programme est évalué à 31 milliards de dinars. Enfin, en plus des programmes cités, la wilaya a bénéficié d'un programme de développement concernant un projet structurant du barrage d'Ourkis (Aïn Fakroun), la réalisation d'un transfert d'eau à partir du barrage de Beni Haroun vers le barrage réservoir d'Ourkis pour renforcer l'alimentation en eau potable des agglomérations de Aïn M'lila, Aïn Fakroun, Aïn Kercha, Oum El-Bouaghi et Aïn Beïda, et la création d'un périmètre d'irrigation de près de 3.000 hectares dans la région d'Ourkis. L'autre projet structurant est la station d'épuration d'Aïn Beïda et dont l'étude est en voie d'achèvement. Sur la totalité des opérations, pas moins de 71 seront clôturées au mois de décembre 2009, permettant ainsi à la wilaya d'avoir des chances avec le ministère des Finances pour l'inscription d'un programme conséquent pour le quinquennat 2010-2014.

APS

BATNA, OUVERTURE DE L'ANNEE JUDICIAIRE

12 milliards pour de nouvelles infrastructures

PAR BOURKI ABDELHAK

Dans le registre du développement infrastructurel, le secteur de la justice a bénéficié de plus de 12 milliards de DA pour la construction de nouveaux sièges de tribunaux et autres établissements de rééducation, a déclaré M.Djaad Chérif, le nouveau procureur général de la Cour de Batna, lors de l'ouverture de l'année judiciaire, en présence du corps de la magistrature, et des autorités civiles et militaires de la wilaya de Batna. Abordant l'activité de la Cour et des sept tribunaux de daïra, le représentant du garde des sceaux indiquera qu'avec la modernisation du système judiciaire, entrepris dans le cadre des réformes du secteur, de nettes améliorations dans le traitement des affaires des justiciables sont à relever. Aussi plus de



244.000 casiers judiciaires ont été délivrés en 2009. En matière pénale, les 7 tribunaux au niveau des dairas avec une annexe à Ras El Aoun, comptabilisent pour 2009, 47.778 affaires traitées avec 5937 en instance. Le tribunal de Batna, accapare sur ce nombre 20.654 affaires jugées et 3212 en cours de jugement sur un

taux de traitement de 88 %. Les jugements de deuxième instance au niveau de la Cour de Batna révèlent 10.365 affaires dont seules 1693 demeurent pendantes à fin novembre 2009. En matière civile, il est enregistré à quelques différences près, 20.989 affaires dont seules 4664 demeurent pendantes, soit un taux de 78 %. Dans son allocution devant l'assistance, le représentant de la chancellerie a fait état des conditions de détention des condamnés définitivement. Les études générales et formation professionnelle ont permis aux pensionnaires de purger leur peine avec, en fin de parcours, un diplôme en main. Il a cité enfin des chiffres pour 2009. 34 Bacheliers, 195 BEM et 727 inscrits en 14 spécialités des CFPA.

B. A.

RÉUNION EUROMED À MARRAKECH

La femme au centre des débats

Les ministres de l'égalité des chances du Partenariat euro-méditerranéen se retrouvent à Marrakech pour discuter de la manière dont ces pays peuvent, ensemble, promouvoir l'égalité des chances et renforcer le rôle de la femme dans la société.

Durant deux jours, ils vont tenter de se mettre d'accord sur la poursuite des actions permettant de parvenir aux objectifs fixés dans le document adopté lors de la réunion Euromed d'Istanbul en 2006, indique la Présidence suédoise de l'UE.

Intitulé "Renforcement du rôle des femmes dans la société", ce document précise les objectifs escomptés et les mesures concrètes à prendre pour renforcer le rôle de la femme dans la société et lutter contre la discrimination dans la région. L'Union pour la Méditerranée qui est également dénommée Euromed, est un partenariat multilatéral entre les 27 Etats-membres de l'UE et 16 pays riverains de la Méditerranée.

Cette coopération s'exerce dans plusieurs domaines, dont les droits de l'homme et la démocratie, l'égalité des chances, l'environnement et l'énergie, et le libre-échange.

PIRATERIE DANS L'OcéAN INDIEN

Accord entre la République des Seychelles et l'Union européenne (UE)

Un accord portant sur la lutte contre la piraterie sur le territoire de l'archipel de l'océan Indien a été conclu mardi entre la République des Seychelles et l'Union européenne (UE). Le document fournira les bases légales pour "le déploiement des unités et du personnel de l'opération navale de l'UE (Eunavfor) sur le territoire de la République des Seychelles". Selon le texte, cet accord prévoit également un soutien de l'UE pour améliorer les capacités des Seychelles à lutter contre les actes de piraterie.

Les Seychelles avaient déjà signé des accord similaires avec la France et les Etats-Unis.

CAUCASE

Reprise des pourparlers entre la Russie et la Géorgie

Le 8e cycle de discussions entre Russes et Géorgiens a repris hier à Genève sous l'égide de l'Union européenne, de l'ONU et de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), après près de deux mois de pause. Les délégations russe et géorgienne ainsi que les représentants des républiques séparatistes d'Ossétie du Sud et d'Abkhazie doivent se retrouver au siège des Nations unies à Genève pour une journée de pourparlers consacrée à la sécurité et au sort des déplacés. Une des questions centrales qui devrait être également abordée durant cette session est celle "des détentions à répétition, notamment côté ossète", a indiqué une source diplomatique européenne.

PALESTINE, CINQUIÈME ANNIVERSAIRE DE LA DISPARITION DE YASSER ARAFAT

UN HÉRITAGE MENACÉ

Cinq ans après la mort de Yasser Arafat, dit Abou Ammar, les Palestiniens se sentent toujours orphelins de leur chef historique et charismatique.

PAR KHADIDJA ZEGHLOUL

Selon un récent sondage, 81.9% d'entre eux regrettent sa disparition le 11 novembre 2004 à l'âge de 75 ans à la suite d'un longue maladie. Ces sentiments sont d'autant plus vifs que leur camp est affaibli, divisé, et que les rêves de paix et d'un Etat palestinien indépendant paraissent plus éloignés que jamais.

"Abou Ammar était et reste toujours le symbole de notre lutte. C'est lui qui a dirigé le navire palestinien pendant des décennies en dépit des tempêtes", affirme Mohammed Dhaher, 49 ans, un Palestinien de Jéricho.

Le mausolée blanc du "raïs" à Ramallah, tout près de son ancien QG de la mouqataa, le siège de l'Autorité palestinienne en Cisjordanie, est devenu un lieu de recueillement.

"Le président Arafat est un symbole de la révolution palestinienne, et je ne peux pas venir à Ramallah sans réciter la Fatiha sur sa tombe", explique Nader Ismail, qui ne manque jamais une occasion de s'y rendre.

"Lorsqu'Abou Ammar était là, le monde entier nous respectait, mais à présent, nous sommes très faibles", déplore Sali Abou Nadir, 36 ans, enseignant à Naplouse. "Aujourd'hui, nous sommes comme un ballon de foot dans lequel tout le monde tape", dit-il se lamentant des déchirures du camp palestinien.

La rupture entre l'Autorité palestinienne et les islamistes du Hamas a été consommée en juin 2007, lorsque ces derniers ont évincé par la force leur rival du Fatah de la bande de Gaza. Le Hamas est très critique vis-à-vis de M. Mahmoud Abbas, actuel président de l'autorité palestinienne. Ses plus récents reproches concernent la gestion du rapport Goldstone qui accuse Israël de crimes de guerre durant son agression contre Ghaza et finalement soumis à deux instances de l'ONU et adopté.

Le "dialogue de réconciliation" engagé sous l'égide du Caire, est pour l'heure sans résultat.

Et dans l'attente, l'Autorité palestinnienne ne règne que sur la Cisjordanie et le Hamas continue à régner sur Gaza en état de siège et soumis à un strict blocus israélien. Le Hamas qui ne reconnaît plus la légitimité de Mahmoud Abbas a dit interdire le processus électoral à Ghaza au risque d'approfondir la



Fresque de Yasser Arafat en Cisjordanie.

scission. "Si cette division s'était produite sous Arafat, il aurait eu le sentiment de mourir dix fois par heure. Cette sombre discorde est la plus douloureuse des blessures palestiniennes", commente Saëb Erakat, l'un des compagnons de route de Yasser Arafat et principal négociateur de paix.

Arafat "refusait de faire des concessions sur les principes. Nous avons payé le prix pour cela, mais c'est grâce à ça qu'on a pu préserver notre unité nationale", argue un responsable du mouvement Hamas à Gaza, Ismaïl Abou Radouane.

Il "croyait à l'option de la résistance comme une des options stratégiques pour permettre au peuple palestinien de recouvrer ses droits, contrairement à Mahmoud Abbas", poursuit le représentant du Hamas.

Affaibli sur le plan interne même si une majorité de Palestiniens continuent à lui faire confiance, M. Abbas, le successeur d'Arafat à la présidence de l'Autorité palestinienne, a décidé de ne pas briguer de nouveau mandat lors des prochaines élections générales palestiniennes, prévues le 24 janvier 2010, en raison du blocage du processus de paix. Il envisagerait même l'option de la démission, excédé par des négociations de paix improductives ou seuls les Palestiniens font des concessions et tiennent leurs enga-

gements, les Israéliens refusant un gel complet de la colonisation. Les derniers «dérappages» de Hillary Clinton puis leur minimisation laissent penser que se disputeraient à la Maison-Blanche deux attitudes vis-à-vis d'un règlement au Proche-Orient. Mais comme le remarque M. Mohamed Dahlane un haut responsable du Fatah «la grande crise, c'est l'occupation israélienne, pas de savoir si Abbas va démissionner ou pas. Si quelqu'un d'autre devient président Israël le traitera de la même façon. Le slogan d'une solution à deux Etats doit se transformer en décision politique appuyée par les institutions internationales».

L'enlèvement du processus de paix et les profondes divisions inter-palestiniennes menacent l'héritage de Yasser Arafat, qui avait réussi à incarner la cause nationale palestinienne.

Un grand rassemblement est prévu mercredi en Cisjordanie pour marquer l'anniversaire de son décès, alors que le Hamas a interdit toute commémoration ainsi que les affiches d'Arafat dans la bande de Gaza.

K. Z.

Abbas réclame le démantèlement des colonies israéliennes

Le président de l'Autorité palestinienne Mahmoud Abbas a réclamé mercredi le démantèlement de toutes les colonies israéliennes dans les territoires occupés, lors d'un discours commémorant le 5e anniversaire de la mort du leader historique Yasser Arafat. "Il est de notre droit de demander le démantèlement de toutes les colonies car elles sont illégales", a déclaré M. Abbas dans cette allocution à Ramallah (Cisjordanie). Il a exclu toute reprise des négociations de paix sans un arrêt total des implantations en Cisjordanie occupée dont Al-Qods annexée en juin 1967.

IMPUNITÉ, ÉQUITÉ ET RÉCONCILIATION EN AFRIQUE

La justice doit s'appliquer à tous les auteurs de crimes

Le groupe des Sages de l'Union africaine (UA), qui s'est réuni à Addis Abeba sous la présidence de Ahmed Ben Bella, a réaffirmé que «l'Afrique est contre l'impunité». Planchant sur le thème de "l'impunité, la justice et la réconciliation nationale", il a assuré hier que "l'impunité ne saurait jamais être une option", face aux crimes.

Le communiqué rendu public réaffirme que "l'Afrique est contre l'impunité", soulignant que "la justice rattrapera et doit toujours s'appliquer à tous les auteurs de crimes".

Le texte estime que "l'impunité pourrait être évitée si les gouvernements et les autres parties étaient approchées de manière constructive", soulignant à cet égard que "le Darfour constitue une bonne illustration de l'UA qui a pris les précautions nécessaires pour engager le dialogue avec les parties concernées par le biais du groupe de haut niveau de l'UA sur le Darfour". Il a souligné également que le rapport de ce groupe "offre

une opportunité unique et globale pour résoudre les problèmes du Soudan par les Soudanais eux-mêmes".

Sur la question du Darfour, le groupe des Sages a estimé que "l'Afrique est en mesure de mettre en place des dispositifs à même de concilier harmonieusement les exigences de la paix et la quête de la justice".

Il est attendu, que "les recommandations qui seront soumises au sommet de l'UA comportent des mesures susceptibles de valoriser les expériences des pays africains en matière de vérité et de réconciliation tout en intégrant les acquis du droit pénal international". Le texte relève également que le groupe des Sages a suivi avec "beaucoup d'attention" la communication du conseiller juridique de la Commission de l'Union africaine sur le rapport et les recommandations de la réunion des experts et des ministres sur le Statut de Rome de la CPI, tenue du 3 au 6 novembre 2009, à Addis Abeba.

Le groupe a encouragé la poursuite et l'intensification des efforts en faveur de la paix, de la sécurité et de la stabilité en Afrique.

Il s'est ainsi félicité de la tenue des élections en Mauritanie et de leur conduite "des négociations entre les parties malgaches qui ont abouti à la conclusion de l'acte additionnel d'Addis Abeba à la charte de transition pour Madagascar". Le groupe des Sages a exprimé sa "vive préoccupation" sur la situation en Somalie exhortant le Conseil de sécurité de l'ONU à "assumer sa pleine responsabilité". Il a par ailleurs "fermement" condamné les massacres et les actes de violences perpétrés en Guinée, louant les sanctions décidées par le CPS en appui à celles de la CEDEAO. «Les femmes et les enfants dans les conflits armés», sera le prochain thème de réflexion pour l'année 2010. Le groupe des Sages a pour mandat d'appuyer les efforts du CPS et du président de la commission dans le domaine de la prévention des conflits.

A J- 2, LES TROIS COULEURS ENVELOPPENT LA CAPITALE

ALGER, EN VERT, ROUGE ET BLANC

Quelle bouillante ambiance ! Un festival populaire «nationaliste» anime la capitale algéroise, comme partout ailleurs sur le territoire national, à deux jours du grand rendez-vous de football dans l'histoire des verts. Ce match que tout le monde attend avec un mélange d'excitation, d'impatience et d'inquiétude, suscite un enthousiasme jamais vu et vécu en Algérie.

PAR AMEL BENHOCINE

Le derby qui opposera les «fennecs» aux «pharaons» est au cœur des maisons, des cafés et restaurants, sur les lieux de travail, dans les médias et bien évidemment dans les rues et ruelles du pays. Rarement un match de qualification n'aura suscité un tel engouement populaire et médiatique puisque la résurrection de cette équipe nationale algérienne qui brille de mille feux promet un grand retour sur la scène des géants du ballon rond, en l'occurrence, en coupe du monde 2010 d'Afrique du Sud. Un événement qui se doit d'être une fête grandiose...

Depuis quelques jours déjà, les quartiers de la capitale ont revêtu les couleurs du pays. L'emblème national décore les balcons, les immeubles, les toits des voitures, les places publiques...que dire de plus ! Les maillots, survêtements ou autres fanions sont arborés fièrement par les grands et petits, en guise de soutien mais aussi d'amour pour cette jeune génération de joueurs qui ont conquis les cœurs de tous. Une intensité dans l'attachement au football s'est emparée des Algériens depuis que l'EN s'est mise à rêver de l'Afrique du Sud.

Les quartiers populaires en fièvre

Chaque quartier de la ville prépare la fête de ce 14 novembre à sa manière. Il y a ceux qui arborent les drapeaux du pays sur les bordures des balcons et façades des immeubles, d'autres qui animent les places publiques avec de la musique à fond au rythme des nombreuses chansons dédiées aux verts, interrompues de temps à autre par les klaxons des voitures qui passent et repassent. Pour ressentir de près cette ferveur, nous avons effectué une balade à Bab El Oued, l'un des quartiers les plus populaires de la capitale. Le match décisif des poulains de Saâdane contre l'Egypte a déjà commencé dans cette partie de la capitale hyper animée. Depuis des semaines, des drapeaux géants sont déployés sur les façades des immeubles. Les grands et petits sont habillés en survêtement, vert et rouge, et même les plus âgés s'y sont mis. «Après toutes les années de terrorisme que le pays a vécues, on mérite d'être contents au moins une fois. Le peuple retrouve ses joies grâce à de jeunes et talentueux joueurs de football, c'est rare et unique», nous dira un homme de 70 ans. Chaque soir, après une fatigante journée de travail, quelques-uns se déstressent et se défoulent en sillonnant la ville dans des voitures bardées de l'emblème national. La même atmosphère règne dans les quartiers de Belouizdad, Soustara, et autres. Devant l'arrêt de bus de la Place Audin, un jeune dénommé



Ph/ Fouzi B. Midi Libre



Ph/ Fouzi B. Midi Libre

«mami», vendeur de drapeaux et articles en tous genres, réunit fièrement une foule d'amis chaque après-midi pour danser sous les rythmes de «Bladi sakna fi qualbi», la chanson phare des verts, sous les regards joyeux des passants. «Le football a réuni tous les Algériens. Les bons résultats de l'équipe nationale nous font oublier les problèmes de notre vie sociale. C'est magique», nous lança une jeune passante qui a pris la peine de s'arrêter pour admirer cette folie à l'algérienne.

Même les femmes s'y mettent

Les Verts font chavirer tous les cœurs, y compris celui de la gente féminine. De nombreuses femmes, jeunes et moins jeunes, nous ont affirmé leur affection pour cette équipe nationale, représentée par de «charmants» joueurs. «J'ai suivi tous les matchs de l'EN sur les nerfs. J'ai le fort pré-

sentiment qu'on gagnera ce match et qu'on ira au mondial» s'enthousiasma une jeune fille, la vingtaine, croisée chez un disquaire. Une admiratrice du beau Ziani qui vient d'acheter le CD des verts, très en vogue depuis quelques mois. En effet, pas moins de 14 tubes, tous dédiés à la gloire de l'EN, sont proposés. «Ce sont les femmes qui achètent le plus ces tubes» précisa, le vendeur. Un peu partout, des jeunes proposent à la vente des articles en tous genre pourvu qu'ils soient en vert, rouge et blanc. Des CD, drapeaux, tenues aux couleurs de l'équipe nationale, des maillots, chapeaux...Un commerce qui attire la foule à moins de trois jours de la rencontre. «Mes deux filles, âgées de 18 et 21 ans, m'ont demandé de leur acheter des drapeaux. Elles comptent bien faire la fête ce samedi», dira une dame. Il est évident que personne ne restera chez lui après le coup de sifflet final de la rencontre que tous espèrent victorieuse.

Tout le monde est confiant

Les nombreux supporters des Verts, approchés hier, nous ont tous exprimés leur profond soutien qu'il apporteront au Cheikh Saâdane et sa troupe. Ils sont très confiants et semblent certains de la qualification des coéquipiers de Bouguerra, malgré la perspective d'un match difficile au Caire. «C'est l'Algérie qui ira au mondial. On le mérite plus que n'importe qui vu tous les résultats obtenus tout au long de ces éliminatoires. Nous allons prouver à ces Egyptiens que l'Algérie est toujours là», lança, un jeune au regard audacieux. Il faut dire que les Algérois ont commencé à fêter la «qualification» en coupe du monde avant même l'entame du match. Plus étonnant, certains d'entre eux affirment qu'ils voient, ces derniers temps, le déroulement du match en question dans les rêves et ou plutôt les cauchemars. «Je vois le match constamment dans mes rêves», nous confia Mohamed, rencontré à la place Audin. Interrogé sur le score éventuel, il répond, avec beaucoup de plaisir : «le coup de sifflet final annonce un but à zéro pour l'Algérie dans mon rêve et ça sera le cas samedi Incha Allah». Son ami prend la parole et poursuit : «on est premier du groupe avec 3 points d'avance. Les Egyptiens sont obligés de faire le jeu, de marquer des buts et d'éviter d'en encaisser. Ils seront plus stressés que nous ce qui facilitera la tâche à nos braves joueurs ». Tout le monde parle de schéma tactique, de stratégie...comme de vrais techniciens de football !

Les blessures des joueurs inquiètent

L'unique point noir, qui ternit cette joie, sont les blessures à répétition contractées par nos joueurs, particulièrement, les indispensables titulaires. Quotidiennement, les Algériens suivent de près les nouvelles de leurs chouchous à travers la presse nationale. Les blessures des défenseurs Antar Yahia et Madjid Bougherra inquiètent plus d'un. «On a besoin de tous nos défenseurs pour ce match dans lequel le poids de l'attaque égyptienne pèsera certainement lourd», dira Mohamed, avec une vive inquiétude. Mais il reste tout de même confiant quant aux capacités des autres sélectionnés à remplacer ces joueurs. Mieux encore, l'un de ses amis nous révèle : «personnellement, je ne crois pas à ces histoires. C'est juste pour brouiller les pistes des Egyptiens». Tous optimistes, il n'y a pas de place au doute car l'impossible n'a jamais été «Algérien». Une probable qualification pour la coupe du monde nous tend enfin les bras après 24 ans d'absence sur la scène internationale, une participation historique à ne pas rater. Que la joie des algériens continue, que les victoires des verts s'enchaînent.

A.B.



Ph/ Fouzi B. Midi Libre



EGYPTE-ALGÉRIE : À J-2 DE LA RENCONTRE LA PLUS PASSIONNÉE DE LA DÉCENNIE



EL HACHEMI DJIAR, À PARTIR DU CAIRE, *AU MIDI LIBRE* :

«JE VEILLE AU GRAIN ! »

Le ministre de la Jeunesse et des Sports, qui croit dur comme fer aux chances de qualification de l'équipe nationale pour la prochaine Coupe du monde, ne ménage aucun effort pour réunir les conditions, les meilleures au onze national mais aussi aux supporters algériens qui vont faire le déplacement au Cairo Stadium pour assister à la rencontre capitale de samedi prochain.

PAR KAMEL HAMED

El Hachemi Djar est, pour ce faire, depuis hier dans la capitale égyptienne où il effectue une visite de travail. Et à quelques encablures de ce match au sommet le ministre, fervent supporter des «Verts» est loin de se départir de son optimisme quant à l'issue du match. «*L'équipe nationale doit aborder ce match avec une grande sérénité et je lui souhaite un plein succès*» nous



El Hachemi Djar, Ministre de la Jeunesse et des Sports

a-t-il indiqué, hier. Dans une déclaration exclusive au *Midi Libre*, à partir de l'aéroport international du Caire, et après avoir répondu aux questions de nos confrères de la presse égyptienne, El Hachemi Djar devait ajouter que «*les choses*

ont l'air de bien se présenter». Par cette réponse, le ministre tenait sans doute à rassurer les Algériens en général et les supporters qui vont faire le déplacement en particulier. «*Les premières impressions sont plutôt assez positives et Il n'y a*

aucun problème qui se pose. Au contraire il y a une bonne ambiance. Je souhaite que cela puisse durer et que le match se déroulera dans un fair play total» a encore souligné le ministre. Au chapitre, justement, de la préparation des meilleures

conditions pour le déroulement de ce match El Hachemi Djar nous a annoncé qu'il discutera de l'ensemble de ces questions avec son homologue égyptien, dès aujourd'hui lors d'une réunion de travail.

Les discussions entre les deux ministres porteront également sur l'accueil et l'accès des supporters algériens au stade. Et il sera aussi question lors de ces discussions du développement des relations bilatérales entre les deux pays.

Par ailleurs, le ministre, comme il nous l'a déclaré, sera au premier rang de la délégation qui va accueillir l'équipe nationale lors de son arrivée au Caire, prévue aujourd'hui, en provenance de l'Italie où il a effectué un stage dans la ville de Florence. Il faut reconnaître que le ministre de la Jeunesse et des Sports a fait preuve, depuis son installation à la tête de ce département ministériel, d'une particulière attention à l'égard de l'équipe nationale. Et d'ailleurs, les résultats positifs sont là pour attester de cette salubre considération.

K. H.

LES «EXCLUS» À L'AFFÛT DES INFOS DU CAIRE

Achiou refuse de parler du match



Il reste très discret même si la frustration de ne pas être de la partie se remarque dans l'intonation de sa voix-Houcine Achiou que les Egyptiens surnomme « El Harrami » pour les avoir piégés plus d'une fois, se refuse à toute déclaration à la presse. Wanting avoir son opinion sur la tactique que Saädane compte appliquer pour tenter de battre les Egyptiens, « El Harrami » : hantise des Pharaons pendant quelques années, et qui a été écarté de la liste de l'EN depuis la rencontre face au Rwanda, préfère tempérer les ardeurs, tout en suivant l'actualité de ses coéquipiers de la sélection nationale. Achiou craint en fait une mauvaise interprétation de ses déclarations comme ce fut le cas après sa mise à l'écart du groupe des Fennecs « Je m'en excuse » ne cessait-il de répéter face à notre insistance de tenter de lui soutirer une déclaration. En fait Achiou fait partie de ceux nombreux qui ne veulent pas par le truchement d'une petite phrase, gâcher l'ambiance. Bravo pour la correction !

Meftah : «L'Egypte ne fait plus peur comme avant»

Le joueur le plus titré de l'histoire du football national avec ces 19 trophées, et qui a déjà joué par le passé dans l'E N face à ce même adversaire estime sereinement que la formation des Pharaons n'a plus la même aura qu'à l'époque où ils ont enchaîné deux titres continentaux «c'est une équipe vieillissante, les joueurs n'arrivent plus à faire les enchaînements où ils excellaient par le passé, sincèrement je ne vois pas comment ils vont battre les nôtres, d'autant que ces derniers sont très professionnels et matures dans le jeu du fait d'avoir grandi en Europe», dira-t-il d'entrée, et de poursuivre « Je n'arrive pas à comprendre que les gens stressent, qu'ils sachent que les Egyptiens ont de tout temps eu peur des Algériens, même à l'époque où notre football était au fond , en tout cas ce n'est pas le Barça, et notre équipe a les arguments pour aller les battre chez eux », affirme Tchico.



Redouane Soualhi

LES VERTS AUJOURD'HUI AU CAIRE

L'Egypte accueillera aujourd'hui les Verts qui arriveront à bord d'un avion spécial, soit à 48 heures de cette rencontre déterminante pour les deux équipes.

PAR SHIRAZ BENOMAR

Les Verts vont effectuer leur premier entraînement, en terre égyptienne à l'heure du match (19h30 locales) au Cairo Stadium, soit la veille de la rencontre. La sélection nationale a bouclé hier sa troisième et dernière journée du stage qui s'est déroulé au centre technique de la Fédération Italienne à Florence. Regroupement à l'issue duquel le staff technique dirige par Rabah Saädane a mis au point tous les moyens pour la confrontation avec l'Egypte qui pour rappel entre dans le cadre de la dernière journée des éliminatoires de la Coupe du monde 2010

S.B.



Des supporters des Verts hier à l'aéroport d'alger pour s'envoler vers le Caire où doit arriver l'EN aujourd'hui.

LISTE DES JOUEURS RETENUS POUR LE MATCH CONTRE L'EGYPTE

01 Bougherra Madjid Rangers FC, 02 Halliche Rafik Nacional Madeira CD, 03 Belhadj Nadir Portsmouth, 04 Mansouri Yazid Lorient FC, 05 Matmour Karim Borussia M'Gladbach 06 Bezzaz Yassine RC Strasbourg, 07 Saifi Rafik Al Khor (Qatar), 08 Ghilas Kamel Fethi Hull City, 09 Djebbour Rafik Zoheir AEK Athènes, 10 Ghezal Abdelkader Mohamed Sienne - Italie-, 11 Bouazza Hamer Blackpool, 12 Ziani Karim VFL Wolfsburg Fußball GMBH 13 Yahia Anther Bochum VFL, 14 Yebda Mourad Lazio de Rome, 15 Yebda Hassen Portsmouth FC, 16 Abdoun Djamel FC Nantes, 17 Gaouaoui Lounes ASO Chlef 18 Zaoui Samir ASO Chlef, 19 Ouserir Nassim CR Belouizdad, 20 Raho Slimane ES Sétif, 21 Lemmouchia Kaled ES Sétif, 22 Chaouchi Faouzi ES Sétif, 23 Laifaoui Abdelkader ES Sétif, 24 Baabouche Reda MC Alger

Joueurs de réserve:Zemmamouche Mohamed Lamine MC Alger

Entraîneur : Rabah Saädane

HISTORIQUE DES RENCONTRES ENTRE LES DEUX PAYS

1969 : 1-0, à la 58' pour l'Egypte La première défaite des Verts au Caire remonte à l'année 1969. Au temps de Lalmas, Selmi et Salhi. On peut constater que l'équipe d'Algérie entraînée par Zouba et feu Bentifour n'avait pas cédé à la pression de la première mi-temps en terminant à la pause sur un score vierge. Contrairement à la seconde, où les Egyptiens sont passés à la vitesse supérieure en marquant après seulement 13 minutes de la reprise. C'est donc le premier quart d'heure qui n'a pas réussi aux Algériens. C'est cette période justement que Saädane et sa défense devront gérer plus prudemment.

1984 encore 1-0 pour l'Egypte à la... 56' ! La deuxième défaite des Algériens au Caire a été identique à celle de 1969. C'était en 1984, lors du dernier match qualificatif aux Jeux Olympiques de Los Angeles. Là encore, on remarque aisément que le but égyptien a été marqué dans le premier quart d'heure de la deuxième mi-temps onze minu-

tes de retour des vestiaires. Les Egyptiens avaient poussé, l'arbitre n'avait rien dit et le but a été inscrit. Le même scénario et les mêmes méthodes d'intimidation et de mesquinerie à l'égyptienne, quoi ! C'est dire s'il faut redoubler de vigilance le premier quart d'heure.

1989 : toujours dans le premier quart d'heure : 4' ! En 1989, la qualification au Mondial italien avait donné une sorte de finale au Caire lors du dernier match. Exactement comme cela va être le cas le 14 novembre, avec il est vrai, quelques variantes dans la forme, puisque l'Algérie part avec un léger avantage psychologique cette fois. Là encore, les Egyptiens avaient poussé comme à leur habitude pour faire craquer la défense algérienne. Tactique payante après seulement 4 minutes de jeu. Une fois de plus, ce premier quart d'heure nous a été fatal.

1995 : Match nul (1-1) au Caire. Ce

n'est qu'en 1995 que l'Algérie a réussi à ne pas encaisser dans les premières quinze minutes, allant même jusqu'à faire tomber les Egyptiens dans les dernières minutes de la première mi-temps. Ce qui peut nous donner de sérieuses indications sur la capacité de résistance des Egyptiens.

2001, 5-2 un score qui a fait la fierté des Egyptiens qui ont toujours peiné à marquer autant de buts face aux Algériens, la défaite a été difficile à avaler mais n'a surpris personne tant le football algérien était sans âme. Mais en réalité, ce score ne reflète nullement la physionomie du match pour plusieurs raisons. D'abord, parce que l'Algérie avait égalisé à deux reprises (1-0, 1-1, puis 2-1 et 2-2) avant de voir le troisième but des Egyptiens arriver deux minutes après celui de l'égalisation de Meçabih. La mi-temps a été sifflée sur 3-2. Les Algériens avaient tenu jusqu'aux dernières minutes de la partie 87' et 92', donnant souvent des sueurs froides à la défense égyptienne.

EN-ANCIENS FOOTBALLEURS



Abdelhamid Kermali : «On battra l'Egypte cette fois-ci»

«Tout le monde s'est mis de la partie parce qu'il s'agit tout simplement d'un intérêt national. Des politiciens en passant par la presse et la population, tous essayent, chacun à sa manière, d'apporter leurs soutiens aux joueurs et à l'entraîneur Chehata à la veille du match face à notre équipe nationale. Alors, nous aussi on doit faire preuve de solidarité et d'entraide et pousser les nôtres à se surpasser le 14 novembre et nous offrir cette qualification au Mondial. Je serai comme tout Algérien l'homme le plus heureux du monde si notre EN va en Afrique du Sud. Je suis persuadé que nous avons les moyens pour. Il faut soutenir cette équipe et rester derrière elle. Je suis persuadé qu'elle ne va pas nous décevoir. Moi, je reste en tout cas confiant pour qu'on puisse faire quelque chose lors de ce match.»

M. Y.

Ali Fergani : «On a rarement perdu par un score lourd au Caire»



«On a une bonne équipe et on mérite d'aller au Mondial. C'est aux Egyptiens d'avoir peur de nous. On a rarement perdu par un score lourd au Caire, à l'exception de la contre-performance concédée en 2001 (5-2). On occupe la première place avec trois points d'avance et je dirais que l'avantage est pour nous. Même en cas de match nul ou d'une défaite par un but à zéro, on sera qualifiés pour la Coupe du monde. Certes, tout peut arriver lors de la dernière journée des éliminatoires, mais on a les moyens de revenir du Caire avec un résultat qualificatif pour l'Afrique du Sud.»

M. Y.

Lakhdar Belloumi : «On est qualifié à 100%»

Mon conseil aux Verts; C'est Prudence, malice et surtout l'amour du pays. Car la qualification sera décrochée par des guerriers qui aiment leur pays et qui sont prêts à tout pour la mère patrie. Nos joueurs se doivent d'être plus qu'intelligents dans ce genre de rencontres. Pour moi, on est qualifiés à 100%. Je ne peux pas donner le score de la partie, mais une chose est certaine, on se qualifiera au Caire, c'est clair. Nos joueurs feront ce qu'il faut Incha Allah.»

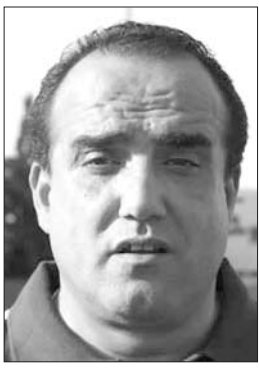
M. Y.



Nasser Sendjak : «J'espère qu'on ira au Mondial»

«Il faut la présence de Blatter et de Zidane pour dissuader l'arbitre de rouler pour les Egyptiens. Tout ce que je crains en Egypte, c'est l'arbitrage. J'espère qu'on ira au Mondial.»

M. Y.



Mesures de sécurité mises en place

Les autorités égyptiennes ont mis en place un important dispositif sécuritaire pour assurer la fluidité du mouvement des supporters aux alentours du stade du Caire en prévision du match Egypte - Algérie. Les fumigènes, allumettes, bouteilles en verre et canettes sont formellement interdits. Seuls les contenants en plastique ou en carton sont autorisés. Les autorités égyptiennes prévoient par ailleurs l'interdiction de tout rassemblement à proximité du stade pour les personnes ne possédant pas de billet. La Fédération égyptienne de football avait indiqué que les portes du stade seront ouvertes aux supporters algériens le 14 novembre à partir de 15h. La Fédération avait demandé à l'ambassade d'Algérie de l'informer de l'arrivée des supporters algériens. L'une des portes du stade sera réservée aux Algériens.

Nil Sat arrache l'exclusivité

La retransmission du match a été exclusivement confiée à Nil Sat. La Fédération égyptienne précise dans son communiqué publié hier qu'aucune autre caméra des autres chaînes, locales et étrangère, ne sera tolérée sur le terrain le jour du match.

Le centre de presse opérationnel

D'autre part, le comité d'organisation de cet événement a annoncé que le centre de presse du Cairo Stadium sera fonctionnel le jour du match. Les journalistes algériens et égyptiens pourront bénéficier des installations de ce centre ultramoderne inauguré à l'occasion du Mondial des U20 organisé récemment par l'Egypte. Des accréditations par zones ont été instaurées à cet effet. Les journalistes algériens tous organes confondu seront au nombre de 200

L'ENTV assure le direct

La Télévision algérienne sera au rendez-vous pour cet important duel entre les Verts et les Pharaons. Elle propose, en effet, pour la journée de samedi 14 novembre 2009, de retransmettre ledit match en direct sur ses quatre chaînes et ce, à partir de 18h30 heure locale (19h30 au Caire). Les téléspectateurs algériens et d'autres pays auront le loisir de suivre les débats sur la chaîne nationale, Canal Algérie, Algerian Third Channel et la Chaîne 4. La rencontre sera commentée par Mohamed-Djamel Bouletour.

Trio d'arbitres sud-africain

L'arbitre international sud-africain Jerome Damon Kelyyn dirigera le match Egypte-Algérie, prévu le 14 novembre au Cairo Stadium, comptant pour la 6e et dernière journée des éliminatoires jumelées CM-CAN 2010. Jérôme Damon sera secondé par ses compatriotes Molefe Tshotleho Enock et Malebo Toko. Le 4e arbitre est Ebrahim AbdulBasit (Afrique du Sud), tandis que le commissaire au match sera le Marocain Belkhatay Said, le coordinateur des arbitres étant l'Erythréen Gebreyesus Tesfaye. Bahou Mohamed (Maroc, chargé de la sécurité du match) et Gagg Walter (Suisse, représentant de la FIFA) complètent la liste des officiels de la FIFA devant arbitrer ce match.

NEDJMA FOOT

SUIVEZ LE FOOT
POUR 249 DA DURANT 30 JOURS, TAPEZ *123#

SMS ILLIMITÉS
24H/24, 7J/7

1 HEURE D'APPEL GRATUIT
CHAQUE WEEK END

TOUTE L'INFO
FOOT PAR SMS

Valable uniquement pour les clients La Star



Nedjma Sponsor Officiel du Championnat
et de la Coupe d'Algérie de Football



LES CERTITUDES DE LA PRESSE ÉGYPTIENNE

DJAMEL MOUBARAK, LA FATIHA ET «L'EXPLOIT» DE CHAHATA

La presse écrite égyptienne, qui accorde un intérêt particulier à la rencontre devant opposer leur équipe nationale à l'Algérie, ce samedi 14 novembre, donne la nette impression de vouloir calmer le jeu et ce, après les dérapages qui, dans certains cas, ont dépassé tout entendement.

PAR KAMAL HAMED

Dans ce contexte le journal *El Djamhouria* a mis en exergue, dans édition d'hier, les propos du porte-parole du ministre égyptien des Affaires étrangères. Hossam Zaki a ainsi évoqué la volonté commune des deux parties de calmer le jeu à la veille de cette rencontre en indiquant que les «*escarmouches médiatiques*» ne peuvent en aucun cas nuire à l'excellence des relations entre les deux pays que rien ne peut altérer tout en appelant la presse sportive, de part et d'autre, à faire dans la retenue. Ce même journal a rendu compte de la rencontre de Djamel Moubarak, tenue dans l'enceinte même du Cairo Stadium, avec les joueurs égyptiens, le staff technique et les dirigeants de la Fédération égyptienne. Le fils du président égyptien, qui leur a transmis



Djamel Moubarak.

les salutations et encouragements de Hosni Moubarak, Tout ce beau monde a lu la «*Fatiha*» en implorant le Tout Puissant afin qu'il accorde «*sa bénédiction*» au onze égyptien en vue d'arracher son ticket qualificatif pour le Mondial. L'entraîneur Hacene Chehata, très confiant, a rassuré Djamel Moubarak en lui affirmant que l'équipe est prête «*à relever le défi*». Le journal *Al Masri El Youm* spéculé, lui, sur la tactique que mettra en œuvre le sélectionneur égyptien, Selon ce quotidien

Hacene Chehata va opter d'entrée de jeu pour l'attaque à outrance en vue de déstabiliser l'équipe nationale algérienne.. Ce quotidien rapporte aussi, dans son édition d'hier, «*l'exploit*» du staff technique égyptien qui a réussi à infiltrer le camp de regroupement des «*Verts*» de Coverciano à Florence en Italie et avoir de précieuses informations sur le déroulement du stage et à surtout sur la nature des blessures des joueurs algériens. Selon ce qu'ont rapporté les «*espions*» de Chehata Saâdane

aurait interdit aux joueurs de regarder les chaînes de télévison satellitaire égyptiennes et leur aurait aussi retiré les puces de leurs mobiles pour les empêcher d'avoir des contacts et de se concentrer uniquement sur la préparation de ce match. Le plus grand journal égyptien dans sa Une d'hier *El Ahram* parle du «*réaménagement des voies de circulation des automobiles en perspective de l'affluence des dizaines de milliers de supporters égyptiens*». Dans son édition d'hie ce journal fait cas de la décision du staff technique de programmer une seule séance d'entraînement s le matin alors que dans l'après-midi Chehata et ses collaborateurs multiplient les réunions avec les joueurs et il a, dans ce cadre, longuement discuté avec l'attaquant Zidane qui évolue dans le championnat allemand. L'objectif étant, à l'évidence, de mieux préparer psychologiquement l'équipe pour cette confrontation capitale. Et ce journal, se basant sur des informations qu'il a pu collecter auprès de l'entourage direct ou indirect des «*Pharaons*», de conclure que le onze de Chehata est au mieux de sa forme et donc prêt à qualifier l'Egypte à la prochaine Coupe du monde. A la lecture de la presse égyptienne il ne fait aucun doute que leur équipe favorite est sur le point de décrocher son billet pour l'Afrique du Sud.

K. H.

Les Algériens de France y croient

PAR GHANIA KHELIFI

Les Algériens de Paris attendent avec impatience vendredi. La qualification en Coupe du monde est à portée de main et beaucoup ont du mal à se concentrer sur leurs activités quotidiennes. L'amende infligée la dernière fois aux manifestants à Barbès ne semble pas peser sur la détermination à fêter dignement la victoire. Cette fois nombre d'Algériens envisagent d'aller manifester leur joie sur la célèbre avenue parisienne les Champs-Élysées. Nacer Guedioura ancienne gloire du football national, ex-joueur de l'USMA, y croit lui aussi. Contacté par le *Midi Libre* il affirme «*en tant qu'algérien nous avons tous envie d'être qualifiés. Nous y croyons, nous en sommes certains. En tant qu'ancien footballeur j'y crois aussi mais je sais que ça ne va pas être très difficile même*

si les Egyptiens ne sont pas plus forts que nous et nous avons des jokers. Nous avons trois points d'avance, nous sommes leader de notre groupe. Un simple match nul et on est qualifié, un score de un à zéro aussi. Notre sélection est un bon groupe, c'est un très bon effectif. Le foot est une question de génération et celle-ci va remplacer celle de 1982, s'ils veulent vraiment y arriver ils y arriveront. La victoire est aussi une affaire de volonté des joueurs». Où va-t-il suivre le match ? Guedioura nous répond : «*avec des copains, des anciens footballeurs et nous irons ensuite fêter la qualification sur les Champs-Élysées.*» Kader Ferhaoui ,autre célébrité du football algérien et de Saint-Etienne, nous déclare avec un fort accent du Sud, «*je suis sûr à 100% que nous avons toutes les chances de nous qualifier. Il faut juste que les joueurs soient vraiment motivés et*

ce sera 90 minutes de bonheur pour eux et pour l'Algérie. Je leur fais confiance, c'est une bonne sélection. Je ne les connais pas tous mais j'ai rencontré ceux qui évoluent en France. Il faut les soutenir ce jour là. Les Egyptiens ne sont pas plus forts que nous, mais il faut s'en méfier quand même, on n'est jamais à l'abri d'une mauvaise surprise. Quant à tout ce qui se dit dans les médias égyptiens il ne faut pas en tenir compte : Un match se gagne sur le terrain et pas ailleurs.» Ou va-t-il suivre le match ? Ferhaoui reste chez lui «*sur mon canapé*» bien qu'il ait envisagé un moment de faire le déplacement avant d'opter pour un match en famille. Comme beaucoup d'autres Algériens qui se regroupent entre voisins ou copains pour l'évènement. Djamil, coiffeur dans le 10^e arrondissement, ne travaille pas normalement ce samedi mais il a décidé de se rendre à son salon «*pour faire les commentaires avec ses collègues et les copains du quartier; là où j'habite je ne connais personne je suis nouveau là-bas, il faut que je sois avec les autres algériens pour fêter ça*». Dans le 20^e le café de Dadou est déjà réservé; il a un écran de télévision avec la parabole ! On peut acheter des drapeaux algériens, des tee-shirts, des casquettes largement disponibles dans les quartiers populaires pour se préparer à célébrer la victoire. Les Algériens de France se disent tous optimistes mais ils ne peuvent s'empêcher d'avoir une petite angoisse en attendant le jour «*J*»

G. K.



A Sétif, les joueurs de l'Entente se préparent aussi

Depuis plus d'une semaine, les commerces sont décorés aux couleurs nationales. A Sétif, ce sont beaucoup plus les cafés qui se font le plus remarquer en accrochant sur leurs devantures l'emblème national. Car c'est dans ces lieux là que les discussions sur le match de samedi sont les plus animées. Chacun de son côté anime les débats par une information, rapportée qui par la presse, qui par des chaînes sportives égyptiennes. Ce sont beaucoup plus les déclarations des Egyptiens qui sont les plus commentées. Mais l'évènement à Sétif reste sans conteste l'initiative de l'opérateur de la téléphonie mobile et sponsor de l'équipe nationale, Nedjma, qui a décidé de mettre en place pour la première fois un écran géant dans le centre-ville afin de favoriser une animation massive des supporters sétifiens. Les voitures décorées en vert, blanc et rouge commencent déjà à sillonner les artères de la ville, en créant une ambiance particulière tout autour du point culminant de Ain Fouara, témoin des interminables soirées de folies à l'occasion des succès de l'Entente en Coupe Arabe. Mais la particularité qui marque l'évènement de la préparation de la qualification de l'EN en coupe du monde, c'est la participation des joueurs de l'Entente de Sétif eux-mêmes à l'animation des foules. Hemani, Bouazza et Djediat, qui comptent parmi les joueurs les plus en vue ont décidé de confectionner des drapeaux nationaux dans l'intention de sortir dans la rue pour fêter la victoire du Caire aux côtés de leurs supporters. Hemani dira à ce sujet : «*nous attendons ce jour avec impatience*», un avis que se partagent d'ailleurs ses deux compères décidés eux aussi, à sortir dans la rue au cours de la soirée qui va précéder le match du samedi. Outre cela, une cérémonie a été décidée par le comité de l'Entente en l'honneur d'une éventuelle qualification des Verts face à l'Egypte, et des milliers de fans à Sétif qui seront à l'écoute du résultat final préparent une nuit de liesse folle qui durera vraisemblablement jusqu'au petit matin.

A. Benyelles

Nessma reçoit l'Algérie

Le football algérien à l'honneur sur Ness Nessma avec comme invités : Lakhdar Belloumi, Adel Amrouche et Sofiane Dani ...

Exceptionnellement demain, 13 novembre 2009 à partir de 20h00 Ness Nessma accueillera, 13 novembre 2009 à partir de 20h, Lakhdar Belloumi, Adel Amrouche et Sofiane Dani et ce, à la veille de la rencontre historique entre l'Algérie et l'Egypte, un match qui tient en haleine le peuple algérien et tout le Maghreb. Avec son ton particulier, son humour, ses portraits et ses reportages exceptionnels, Ness Nessma dédramatisera cette rencontre de foot dont l'enjeu n'échappe à personne et ce, en présence de la gloire du football algérien Lakhdar Belloumi, de l'entraîneur Adel Amrouche et du journaliste sportif Sofiane Dani qui rehausseront par leurs témoignages le talkshow. Nessma rendra hommage, durant cette émission spéciale, au foot algérien en évoquant la saga héroïque des « fennecs » en pôle position du Groupe C devant l'Égypte dans ces éliminatoires de la Coupe du Monde 2010, qui se tiendra pour la première plus précisément, fois sur le continent africain, en Afrique du Sud.

Un accueil remarquable pour la presse algérienne

Les journalistes algériens, partis au Caire pour couvrir la rencontre Egypte-Algérie, ont été agréablement surpris par l'accueil des Egyptiens. Un confrère, joint par téléphone nous a déclarés que les Egyptiens leur ont réservé un accueil chaleureux à leur arrivée à l'aéroport du Caire, notamment par les membres de la Fédération égyptienne de football.

S. B.

L'ÉQUIPE PART AU COMPLET

L'infirmerie se vide à J-2 du match



Les joueurs blessés ont rejoint leurs camarades aux entraînements

Ph / D. R.

Après Madjid Bougherra (Glasgow Rangers) qui a repris lundi, c'était au tour de Antar Yahia d'effectuer des tours de piste mardi au grand soulagement du staff technique national.

La sélection algérienne de football a poursuivi mercredi son stage de préparation au centre d'entraînement de Coverciano à Florence (Italie) avec l'ensemble de son effectif après le rétablissement des joueurs blessés, à trois jours du match face à l'Egypte, prévu samedi au Cairo Stadium et comptant pour la dernière journée (Gr. C) des qualifications jumelées CM-CAN 2010, a indiqué mercredi la Fédération algérienne de football. Après Madjid Bougherra (Glasgow Rangers) qui a repris lundi, c'était au tour de Antar Yahia d'effectuer

des tours de piste mardi au grand soulagement du staff technique national.

L'infirmerie s'est ainsi vidée de tous ses blessés.

L'ensemble des joueurs a participé à la séance d'entraînement sous la direction du sélectionneur Rabah Saâdane.

La journée de mardi a vu l'arrivée du sociétaire du FC Nantes Djamel Abdoun qui a rejoint le groupe après avoir disputé lundi un match de championnat de France (Ligue 2).

Karim Ziani et Karim Matmour, qui souffraient de blessures diverses, sont complètement rétablis et prêts pour le rencontre cruciale face à l'Egypte, selon la même source.

Les joueurs de la sélection algérienne sont en bonne forme et affûtent leurs armes pour défendre crânement leurs chances et garder la première place du Groupe C, qui ouvre grandes les portes d'une qualification à la phase finale de la Coupe du Monde, prévue l'année prochaine en Afrique du Sud

APS

Le match d'appui éventuel se jouerait au Soudan

En cas de match nul entre la sélection algérienne et celle de l'Egypte ce samedi au Cairo Stadium, un match d'appui se jouera au Soudan le 18 novembre afin de déterminer le vainqueur du groupe C de la zone Afrique des qualifications pour la coupe du monde 2010. Cette discision a été prise hier par la FIFA après le tirage au sort effectué à Zurich.

Cette éventualité se produirait, ajoute la même source, si l'Egypte bat l'Algérie par deux buts d'écart, quelque soit le résultat, les deux formations auront le même nombre de point, la même différence de but et le même nombre de buts marqués et seraient à égalité dans les face-à-face.

Il y a lieu de rappeler que les deux équipes, algérienne et Egyptienne, ont choisi respectivement les deux pays neutres Tunisie et le Soudan.

La chance a été du côté des égyptiens, la main du secrétaire général de la FIFA, Jérôme Valcke, ayant tiré le Soudan comme le pays qui accueillera la rencontre qui désignera le nom du pays qui ira en Afrique du sud.

Mais il faut le préciser, ce match se jouera au cas où les circonstances ci-dessus évoquées venaient à produire. Certes le match de ce samedi sera décisif, mais l'Algérie vu son parcours sans faute réalisé depuis le début de la compétition, aura toutes les chances pour arracher ce billet de qualification à la coupe du monde qu'abritera l'Afrique du sud en 2010.

Mourad Salhi

LA CHRONIQUE DE ABDOU SEGHOVANI

YES ... CE WEEK-END !

Le public algérien a toutes les raisons de croire en la qualification de son équipe nationale de football pour la Coupe du monde 2010. Les portes d'une troisième Coupe du monde sont grandes ouvertes et l'Algérie s'attend à un épilogue en beauté. L'affiche suscite une ferveur exceptionnelle en Algérie. En Egypte, elle a été parfois excessive, trop exagérée à travers les médias locaux. L'Algérie et l'Egypte retiennent leur souffle en attendant après-demain le big match qui mettra aux prises les sélections des deux pays dans l'arène du Cairo Stadium. Tout va se jouer dans les 90 minutes de ce match crucial qui promet d'être explosif. Depuis quelques semaines déjà, la « fièvre verte » s'est emparée des villes, des villages et des douars du pays profond, jusque dans les zones les plus enclavées. C'est tout le pays qui est atteint par le « virus » transmis par l'opium des peuples, le football. Pour l'une et l'autre sélections, la qualification est essentielle. Pour l'instant, c'est l'Algérie qui est en avance sur son adversaire, un match nul ou même une défaite 1-0 et c'est gagné ! L'Algérie a un réel avantage. Nous disposons d'une équipe nationale solide et constante depuis une année et elle ne va pas entrer sur la pelouse du Cairo Stadium pour regarder jouer son adversaire du jour. Nos joueurs savent marquer des buts et au moment qu'il faut. Parfois même, lorsqu'on s'y attend le moins ! L'Egypte, par contre, a besoin de bien plus que cela : gagner par une marge d'au moins deux buts pour se qualifier. Pour y arriver, les égyptiens comptent beaucoup sur l'avantage du terrain pour leur donner un coup de main. C'est, donc, à eux de faire le jeu, de prendre les initiatives. En clair, c'est sur les épaules du onze de Shehata qu'il y aura la pression. Et le capitaine Yazid Mansouri les a averti que ses coéquipiers peuvent marquer "là-bas." Comme en 1989, on va certainement

L'Algérie et l'Egypte retiennent leur souffle en attendant après-demain le big match qui mettra aux prises les sélections des deux pays dans l'arène du Cairo Stadium. Tout va se jouer dans les 90 minutes de ce match crucial qui promet d'être explosif.

Etats-Unis, c'était l'explosion de joie : on a fêté la victoire. Tout ce beau monde est accroché à ce fameux match, le match qu'on attend tous. Si l'Egypte doit gagner face à l'Algérie, ses joueurs doivent inscrire des buts. Mais, ils auront une cage à protéger pour ne pas encaisser. Pour leur part, nos joueurs auront à faire pareil samedi et ils ne vont pas se croiser les bras et attendre leur adversaire en défense. Ils ont déjà marqué en déplacement, ils peuvent donc en mettre aux Egyptiens, devant leur public. Chiche !

A. S.

DUO YANN APPERRY-CLAUDE BARTHÉLÉMY À ALGER

Racontez-le en blues

C'est dans une ambiance de café-théâtre que le Centre culturel français d'Alger recevait le duo Yann Apperry, Claude Barthélémy pour une rencontre littéraire et musicale. La salle prévue à cet effet jouxtait un espace d'exposition qui était squatté par un jeune artiste peintre fasciné par le noir. Un noir qu'il a malaxé, brossé avec une passion visible sur ses toiles qu'il présente sous le thème "Lumières sur le noir".

PAR NADIR HAMMOU

Après la peinture, place aux vers et aux notes. A première vue, cela ressemble à un spectacle des Slam, avec Claude Barthélémy à la guitare et l'auteur Yann Apperry qui déclame son texte. Seulement, cette impression est vite oubliée et on se rend compte qu'il ne s'agit ni de poésie ni de Slam, mais que c'est tout simplement Yann et Claude qui sont en train de raconter une histoire, mais de quelle manière! La guitare sèche assure une musique de fond en premier lieu puis les mains expertes du jazzman donnent du relief à ses sons.

Cet atelier tourne autour du romancier Yann Apperry et de la grande figure du jazz français Claude Barthélémy. Le premier



Claude Barthelemy.

écrivait des romans et pièces théâtrales alors que le second dirigeait l'Orchestre national de jazz.

La rencontre artistique des deux hommes donnera naissance à un laboratoire qui a commencé à prendre forme en 2006 au Festival des correspondances de Manosque, dans le sud-ouest français. Depuis, ils développent un répertoire de "Bruits Blancs" jusqu'au dernier né "Steel Blue". Une belle histoire folk blues qui a fait traverser l'Amérique au public algérois; à travers un guitariste bluesman et son neveu que la guitare et le chant liaient plus que tout.

L'auditoire a vite été captivé par cette narration imagée, haute en couleurs et en sons. Sans compter sur le talent musical

du duo qui présente les rebondissements et les moments forts de l'histoire en partie chantés qui captent beaucoup plus l'attention. Ainsi on a pu découvrir le côté plus ou moins comédien de Claude Barthélémy et le jeune romancier s'est improvisé chanteur. Les parties chantées de l'histoire coécrites et cointerprétées par les deux artistes sont des petits bijoux de folk et de blues ; et le jazzman s'y adonne à cœur joie.

A la fin de l'épopée du bluesman et du jeune homme à travers l'Amérique, les conteurs clôturent sur du blues. Et le plus intrigant est qu'à la sortie du spectacle, tout l'auditoire avait parfaitement suivi et assimilé une histoire qui aura duré près d'une heure et demie.

N. H.

PREMIER ANNIVERSAIRE DU DÉCÈS DE MAÂLEM BENAÏSSA

Ses amis lui rendent hommage



Le défunt Maâlam Benaïssa en concert.

PAR KAHINA HAMOUDI

A l'occasion du premier anniversaire de la mort de Maâlem Benaïssa, plusieurs artistes et amis à l'instar d'Ouled Hawssa, Harmonica, Joe Batoury, Africa Influence et Mohamed Rouane rendront un vibrant hommage, aujourd'hui à la salle Ibn Zeydoun, à ce brillant chanteur de la musique gnawi, qui a quitté sa famille artistique trop tôt alors que sa musique prenait de plus en plus d'ampleur sur la scène mondiale.

Maâlem Benaïssa, est décédé le 7

novembre 2008. Il était connu sur la scène musicale pour être le leader charismatique du groupe de Gnawa Diwan Dzair.

Chanteur et excellent joueur de gumbri, il a hérité son talent de son entourage puisque sa famille appartenait également à ce monde de sonorités ancestrales. Sa grand-mère paternelle jouait du gumbri, sa tante paternelle du karkabou et du tambour.

Ce talentueux percussionniste fut un improvisateur hors pair. Par rapport aux autres joueurs de gumbri, Maalem

Benaïssa capitalisait déjà une longue expérience musicale. Il était en quelque sorte né dans le diwan, rituel pratiqué par les Gnawa dans tout le Maghreb. Son père (décédé) Maâlem El Hadj d'Alger, très respecté au sein de la communauté, l'a initié très tôt au gumbri. Il a été formé très tôt à la grande école et appris dès son jeune âge des sons grâce à la rigueur dans le travail et le respect des ancêtres.

Sa carrière musicale était pleine d'aventures, il s'essaya d'ailleurs au foundou grâce à Alla de Béchar qui l'entraîna dans cette univers.

Puis vient le tour d'une autre aventure, celle de découvrir l'univers du rock'n'roll algérien avec le groupe T34. Accompagné de Khaled, Louma Benaïssa a entrepris cette aventure en s'adonnant à cette expérience introduisant le gumbri et en inventant un genre musical nouveau.

Avec son groupe, le défunt Benaïssa a enregistré ses dix dernières années d'existence d'énormes succès grâce au mariage du jazz et blues avec le genre gnawi. L'entrée en scène des musiciens a longtemps surpris l'assistance puisque l'ensemble de la troupe fit son apparition à partir des coulisses avant de se mêler à la foule et traverser la salle avec tambours, karkabous et jembé à la main.

Enfin, il est à signaler que cette soirée son a été animée par d'autres grandes pointures de la musique algérienne, l'intégralité de la recette sera remise à la famille de Maâlem Benaïssa.

K. H.

ORGANISÉ PAR LE CENTRE
«CONDITION FÉMININE» À GHAZA

Le premier festival du film réalisé par des femmes cinéastes arabes

Le centre "Condition féminine" à Ghaza a organisé son premier festival du films réalisé par des femmes cinéastes sous le thème "Regards de femmes". Le festival vise à mettre en valeur les œuvres de cinéastes femmes palestiniennes et arabes.

Les organisatrices de ce festival ambitionnent de créer un cadre culturel à travers le cinéma et de concrétiser le contact entre les cinéastes palestiniennes et arabes.

Dans ce contexte, la coordonnatrice du programme vidéo, Latimad Wachah a indiqué que le principal objectif de ce festival était de mettre en avant le rôle des réalisatrices palestiniennes qui transmettent et défendent leur cause. La réalisatrice algérienne, Nadia Charabi qui a participé avec L'envers du miroir, a adressé un message personnel au festival.

Plus de 28 films ont été projetés lors de ce festival, dont six réalisés par des cinéastes palestiniennes et qui mettent la lumière sur la souffrance des femmes du fait du blocus imposé par Israël à la bande de Ghaza.

JOURNÉES NATIONALES DU
THÉÂTRE COMIQUE À ANNABA

Le rideau se lève, les rires éclatent

Le coup d'envoi des Journées nationales du théâtre comique a été donné mardi en début de soirée au théâtre régional Azzedine Medjoubi de Annaba (TRA).

C'est le duo d'artistes Hamid Achouri -Madani Moslim qui a eu l'honneur de se produire en lever de rideau de cette manifestation avec leur représentation intitulée Siraa El Ajyal (conflit de générations).

La première soirée de ces journées se poursuivra avec le passage sur scène de la talentueuse artiste oranaise Bakhta avec son monologue intitulé El Djawaz et un autre invité d'honneur l'artiste Kamel Bouakaz. Plusieurs autres représentations sont prévues au programme de cette manifestation culturelle clôturera aujourd'hui.

APS

«MA VALISE» EN CONCERT
À LA SALLE EL MOUGAR

La world music au rendez-vous

Entre rock, variétés et world music, alliant sonorités africaines et latines, musiques tziganes populaires d'Europe de l'Est, rock alternatif français, dub... Ma Valise s'invente un style "sans frontières". Chanteurs polyglottes (français, roumain, espagnol, anglais, créole, dioula ou wolof), animés par l'énergie du rock alternatif qui a bercé leur adolescence, ces musiciens offrent un métissage festif et original en mélangeant les langues du monde comme un curry d'humanité. Ce groupe sera présent pour la première fois chez nous avec un concert explosif aujourd'hui à partir de 19 à la salle El Mougar.

R. C.

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

DIRECTION DE L'HYDRAULIQUE
WILAYA DE LAGHOuat

AVIS D'APPEL D'OFFRE NATIONAL OUVERT N° : 38/2009/DHW.

La Direction de L'hydraulique de la wilaya de Laghouat lance un avis d'appel d'offres national ouvert ayant pour objet des travaux de :

"LOT N° 01: Réalisation de Siège de la Subdivision d'Hydraulique Daïra Sidi Makhoul"

***Intitulé d'Opération:** Etude, Réalisation et équipement du siège de la Subdivision d'Hydraulique avec Deux logements de fonction.

***N° d'Opération:** NF.5.834.2.262.103.08.01

Les soumissionnaires intéressés par cet avis peuvent retirer le cahier des charges auprès de la Direction de L'hydraulique de la wilaya de Laghouat.

Les entreprises qualifiées, ayant réalisées des projets similaires, peuvent retirer le cahier des charges auprès de : **Direction de L'hydraulique, Rue Docteur Saâdane Laghouat (Bureau des marchés)**

Les soumissionnaires doivent joindre à leurs offres les documents légalisés, exigés par la réglementation en vigueur en deux enveloppes.

1- première enveloppe : offre technique : elle doit contenir les pièces suivantes :

- Déclaration à souscrire.
- Attestation de mise à jour (CNAS - CASNOS - CACOBATPH).
- Registre du commerce.
- Certificat de qualification et classification professionnelle, en **Bâtiment** Catégorie **01** et plus.
- L'extrait de rôle apuré ou échelonné.

- Casier judiciaire du signataire de la soumission, du gérant en cas d'une société

- Références professionnelles.

- quittance Droits de cahier des charges.

- Planning prévisionnel d'exécution des travaux.

- La liste des moyens humains visés par CNAS.

- La liste des moyens matériels apurée carte grises.

- Attestation de dépôt des comptes sociaux des sociétés concernant (SARL - EURL - SPA - SNC)

2- Deuxième enveloppe : offre financière : elle doit contenir les pièces suivantes :

- Le cahier des charges dûment remplis, signé et cacheté.

- lettre de soumission.

- Bordereau des prix unitaires + devis estimatif et quantitatif.

L'enveloppe extérieure ne devra comporter que la mention :

"LOT N° 01: Réalisation de Siège de la Subdivision d'Hydraulique Daïra Sidi Makhoul"

"Ne pas ouvrir"

La Remise des plis se fera le : 25/11/2009 à 14H00 et L'ouverture des offres technique et Financière : se fera le : 25/11/2009 à 14H30.

Les Soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une période de 180 jours à compter de la réception des offres.

Tout dossier incomplet ne sera pas pris en considération et sera rejeté d'office.

Midi Libre N° 813 Jeudi 12 novembre 2009 - ANEP 785 497

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

ولاية الأغواط

دائرة قلعة سيدي سعد

بلدية البيضاء

إعلان عن المنح المؤقت

تنفيذا لأحكام المادة 43 من المرسوم الرئاسي رقم : 250 / 02 المؤرخ في : 24 / 07 / 2002 المعدل والمتمم بالمرسوم الرئاسي رقم : 301 / 03 المؤرخ في : 11 / 09 / 2003 المعدل والمتمم بالمرسوم الرئاسي رقم 338 / 08 المؤرخ في 26 / 10 / 2008 المتضمن قانون الصفقات العمومية

يعلن السيد / رئيس المجلس الشعبي البلدي لبلدية البيضاء إلى كافة المقاولات المتعهددة ضمن الإعلان عن المناقصة الخاصة بالمشاريع التالية :

* إنجاز التهيئة الحضرية بوسط البيضاء

* إنجاز مجاري مياه الأمطار بوسط البيضاء ش 2

* تكملة حماية المدينة من مياه الفيضانات

والصادرة في الإعلان بتاريخ في: 23 / 08 / 2009

أنه بعد اجتماع اللجنة البلدية لتقوم العروض المالية بتاريخ : 30 / 09 / 2009, تم منح اتفاقية أشغال مؤقتة إلى المقاولات التالية :

الرقم	تعيين المقاولة الفائزة مؤقتة بالاتفاقية	العنوان	عنوان المشروع	مبلغ العرض المقدم بكل الرسوم	مدة الإنجاز	مجموع التقييم	المؤهلات
01	مقاولة جفنون بوزيد	سيدي بوزيد	× إنجاز التهيئة الحضرية بوسط البيضاء (حصة رقم : 01)	3.857.583,60	120 يوم	40.00	ملف تقني كامل أقل عرض مالي
	مقاولة حرز الله عبد القادر	أفلو	× إنجاز التهيئة الحضرية بوسط البيضاء (حصة رقم : 02)	6.031.025,85	120 يوم	45.00	ملف تقني كامل أقل عرض مالي
02	شركة لعجالي عبد القادر	البيضاء	× إنجاز مجاري مياه الأمطار بوسط البيضاء ش 2	3.991.747,51	30 يوم	52.00	ملف تقني كامل أقل عرض مالي
03	مقاولة لمجادي عبد القادر	البيضاء	× تكملة حماية المدينة من مياه الفيضانات	6.862.635,00	08 أشهر	55.00	ملف تقني كامل أقل عرض مالي

- فعلى المقاولات المتعهددة والراغبة في الطعن في هذا الاختيار أن تقدم طعنا كتابيا في أجل أقصاه عشرة (10) أيام ابتداء من تاريخ صدور هذا الإعلان عن المنح المؤقت. وهذا لدى اللجنة البلدية للصفقات العمومية لبلدية البيضاء وفقا للإجراءات المحددة في المادة 101 من قانون الصفقات العمومية المذكورة أعلاه.

رئيس المجلس الشعبي البلدي

Midi Libre N° 813 Jeudi 12 novembre 2009 - ANEP 785 397



SAFEX
الشركة الجزائرية
للأسواق والتصدير

Société Algérienne des Foires et Exportations

SPA-DIPREST

Spa au Capital de 800.000.000 DA

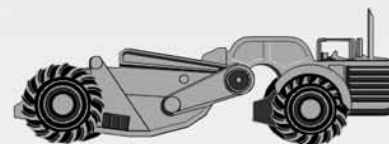
Salon
International du
Véhicule Industriel & Utilitaire

organise

الصالون الدولي الثالث للسيارات الصناعية والنفعية

3^{ème}

Salon International du



VÉHICULE INDUSTRIEL

30 novembre au 06 décembre 2009

Palais des Expositions Alger



Pour toutes informations et / ou inscriptions, contactez:

SAFEX

Palais des Expositions - Pins Maritimes - Alger

Tél: 021 21 01 23 à 30 et 21 01 35 à 42

Fax: 021 21 05 40 - 21 01 01 et 21 06 30

http://www.safex-algerie.com

e-mail: dec@safex-algerie.com

dmc@safex-algerie.com

Cuisine

Sardines aux
pommes de terre



Ingrédients :
2 kg de sardines
500 g de pommes de terre
1 bouquet de persil haché
1 bouquet de coriandre pilée
3 gousses d'ail pilées
3 oeufs battus
1 c. à café de cumin
1 c. à soupe de piment doux
1 pincée de piment fort
Sel

Préparation :
Écailler, vider et ôter tête et arêtes des sardines, les ouvrir et les mettre à plat. Les égoutter après les avoir rincées. Préparer une purée avec les pommes de terre en y incorporant le persil, la coriandre, l'ail, les oeufs battus, le cumin, le piment doux, le piment fort et le sel. Former des petites galettes allongées de la taille d'une grosse noix que l'on prendra en sandwich entre deux sardines ouvertes. Les aplatir, les fariner sur les deux faces et les frire dans de l'huile chaude. Servir chaud ou froid accompagné de quartiers de citron frais.

Ghribiya aux
dattes



Ingrédients :
La pâte :
150 g de beurre
100 g de sucre glace
1 oeuf
1 jaune d'oeuf
La farine selon le mélange

La farce :
350 g de pâte de dattes
1 c. à café de cannelle en poudre
1/4 de verre à thé d'eau de fleur d'oranger
1 pincée de clou de girofle en poudre

Préparation :
Mélanger dans la pâte de dattes, la cannelle, l'eau de fleur d'oranger, clou de girofle, façonner de cette pâte des petites boules. Travailler le beurre et le sucre glace jusqu'à ce qu'ils forment un mélange crémeux, ajouter le jaune d'oeuf et l'oeuf, travailler énergiquement avec la main, incorporer la farine tamisée peu à peu jusqu'à l'obtention d'une pâte homogène et souple, la former en boule et laisser reposer 30 min. Former de cette pâte des boules de la taille de noix, creuser un trou au centre de chaque boule, remplir les trous avec une noix de dattes et refermer les boulettes, les disposer au fur et à mesure sur une plaque huilée, dessiner des motifs sur chaque ghribiya avec un couteau. Faire cuire dans un four préchauffé à 180°C pendant 15 min.

BELLE AU NATUREL

L'argile : le bien-être par la terre

Naturellement riche en sels minéraux, l'argile regorge de vertus qui réjouissent l'épiderme. Si elle a surtout des propriétés absorbantes, elle est aussi nettoyante, antiseptique, cicatrisante et adoucissante.



L'argile verte :
Elle est la plus universelle : très absorbante, elle est la préférée des peaux mixtes et grasses, et assèche les disgracieux petits boutons.

L'argile jaune :
Elle présente les mêmes vertus que la verte, tout en étant plus douce : elle convient aux peaux sensibles à tendance grasse. Riche en manganèse, elle contribue à une bonne oxygénation des cellules et est aussi un anti-rides naturel.

L'argile blanche (ou kaolin) :
Très douce et particulièrement décongestionnante et apaisante, elle est adaptée aux peaux sèches, même très sensibles et irritées, grâce à ses capacités minéralisantes, ainsi qu'aux peaux matures.

L'argile rose :
Très douce également, nourrit en

profondeur les peaux irritées, purifie et réveille le teint : elle est conseillée aux peaux ternes, réactives, fragiles.

L'argile rouge :
Riche en fer, favorise la circulation sanguine, éclairant ainsi le teint. Elle débarrasse les peaux sèches de leurs impuretés, détoxifie les peaux fatiguées. L'argile rouge a aussi des vertus réparatrices et apaisantes sur les inflammations cutanées.

Préparation :
Dans un bol, mélangez une généreuse cuillerée à soupe d'argile avec un peu d'eau (attention, pas trop : juste de quoi obtenir une pâte onctueuse. Ajoutez-y trois gouttes d'une ou deux huiles essentielles adaptées à votre type de peau. Appliquez cette pâte en masque sur le visage, en évitant le contour des yeux et laissez agir une dizaine de minutes. Rincez ensuite à l'eau.

LES AGRUMES

La culture en pot et en terre

Originaires des régions chaudes, ces arbres fruitiers épineux de différentes espèces sont cultivés pour leurs fruits. Oranger, citronnier, pamplemoussier, mandarinier.

Obtention :
Les plants sont obtenus par bouturage, marcottage ou semis.

Fructification :
La fructification a lieu de novembre à juin, sauf pour le citron qui se récolte toute l'année. Cultivés en pot à l'intérieur, la production des agrumes s'avère moins abondante.

Plantation :
La plantation n'a pas de particularité; il faut simplement veiller à ne pas creuser un profond trou plus. Pour éviter d'avoir à pratiquer une taille importante, tenez compte du développement futur de l'arbre en laissant environ 2 mètres de part et d'autre.

Des apports d'engrais :
Ils sont nécessaires à une bonne santé et une bonne production des arbres. La fertilisation doit se faire régulièrement entre avril et octobre.

La taille se limite à la suppression du bois mort et au nettoyage du cœur de l'arbre.

Culture des agrumes en pot :
La culture en pot est possible pour tous les agrumes. Attention cependant ! Ce ne sont pas des plantes d'appartement. Par ailleurs, on a souvent tendance à les exposer en plein soleil, pensant bien faire. C'est une erreur qui se traduira rapidement par un jaunissement généralisé !

Une taille légère tous les 2 ans permettra de renouveler les tiges tout en conservant à l'arbuste des proportions raisonnables.



En hiver, l'arrosage devra être mesuré sous peine d'asphyxier les racines. En été, en revanche, un arrosage tous les 2 jours est souvent indispensable.

Enfin, outre les pucerons et acariens, il n'est pas rare de voir un citronnier ou un oranger sujet à la cochenille. Un traitement à l'huile blanche s'impose alors.

Astuces

Le citron pour
chasser les
chenilles



Faites fuir les chenilles et les autres insectes qui dévastent vos plantes en les pulvérisant avec une solution, bouillie et refroidie, d'eau et de zestes citron ou de zestes de pamplemousse.

De l'eau bicarbonatée
pour les géraniums



Arrosez vos plantes qui aiment les sols alcalins tels que les géraniums, les hortensias et les bégonias avec une solution de bicarbonate.

Eliminer les
moisissures
des plantes



Pour éliminer les moisissures, la rouille et le mildiou sur les plantes, atomisez-les avec trois cuillerées de vinaigre de cidre délayé dans 4 litres d'eau de préférence dans la matinée.

Sucre contre
les pucerons



Faites dissoudre du sucre dans une quantité d'eau, s'en servir comme bombe pour asperger les plantes malades. Cette solution permettra d'appâter les insectes qui chasseront les pucerons.

Immobilier

● Achat

◆ Cherche pour achat villa R+1 (700 m² et plus) avec jardin, côté Dar Diaf Chérage, Dely Ibrahim, Draria, El Achour (offre le bon prix) ag. int.s'abst. Tél. : 021-74-93-06/ 0552-11-66-65/0550-19-88-34

◆ Cher. achat joli F2-F3, Alger centre et environs Bd Témly, Bd Med V, Golf, Hydra, Bd Bougara
Tél : 021-74-93-06/ 04-74-65-83

◆ Cher. achat F5 standing (150m² et plus) vue s.mer, télémly, côté Saint George, Franklin Roosevelt, Souidani Boudjemaa, Golf (immeub. st.) Ag.int. s'abst.
Tél : 0552-11-66-65/ 0550-19-88-34

● Vente :

◆ vend villa 400m² R+1 jardin, DNC cheraga, dar Diaf
◆ Villa 500m² R+2, bien située coopérat.
El Djanene, Dely Ibrahim
Tél. : 0550-19-88-33

◆ Vend villa 1.200 m², R+1, beau jardin, pied dans l'eau, vue s. la baie d'Alger, La Perouse, chemin des Ruines; ag. int.s'abst.
Tél : 0552-11-66-65

◆ Vends villa Adenaline 900 m², Blaise Pascal, Télémly
◆ vend villa (350m²) sur grand Bd télémly Tél: 0552-11-66-65

◆ Vends F1 (30m²), Duc des Cars Télémly
◆ F3 Hussein Dey
◆ F3 Berazouane
◆ F3 Aérohabitat

◆ F6 Didouche
◆ F4 Télémly
Tél : 021-74-93-06/ 0550-19-88-34

◆ Vends 1 superbe joli F6 aménagé en F4 (200 m²) vue s. mer + garage, Bd Télémly, côté Beaux Arts (refait)
◆ Vend. F5 (150m²) vue s.mer immb. st. Bd Med V, Tél. : 0552-11-66-65/ 0550-19-88-34

◆ Vends terrain 200m² conviendrait pour résidence, Dely Ibrahim tél : 021-74-93-06

◆ Vends F4 vue s. mer, immeuble La Fayette
◆ F4 Viaduc vue s. mer, Télémly
◆ F5 Bd Med V
tél. : 021-74-93-06 / 021-74-65-83

● Location :

◆ Loue local (joli) 280m², bien situé, rue Didouche Mourad.
◆ Loue 180 m² conviendrait pour rest.ou salon thé DidoucheTél. : 0550-19-88-33/0550-19-88-34

◆ Urg. étranger cher. location F5-F6 pour bureau à Hydra, Macklay, Poirsson, Golf, Paradou, El Biar ag. int.s'abst. tél. : 0552-11-66-65.

◆ Loue pour étranger F5 + terrasse (250m²) Bd Télémly.
◆ F5 haut standing + terrasses vue sur mer, côté Saint George
◆ F5 niveau de villa + terrasse-jardin, Clairval.
◆ F5 standing, côté Toyota, Val d'Hydra. ag. int.s'abst. tél. : 0552-11-66-65/ 0550-19-88-34

◆ Loue superbe, grande et jolie résidence R+1 haut standing, avec beau jardin, piscine, sauna-

hammam (convient pour habitation) ag. int.s'abst.
Tél. : 052-11-66-65

◆ Urg. cher. location F2-F3 st. conviendrait pour bureaux, Bd Télémly, Bd Didouche, Sacré cœur tél. : 021-74-65-83/ 021-74-93-06

◆ Loue villa R+1 standing, piscine bien située, Draria.
◆ Loue villa R+2 conviendrait pour bureaux ou habitation, Hydra, rue des Jardins. tél. : 0552-11-66-65

◆ Loue F3 standing, Golf
◆ F4+parking, Dely Ibrahim
◆ F4 meublé, Ben Aknoun
◆ F4 (300m²), Mohammadia
◆ F7 duplex, Hydra
◆ Loue villa meublée R+2 Draria
Tél: 0550-19-88-39

◆ Cher. location F2-F3 Alger-Centre et environs. Bd Télémly, Bd Med V, El Biar, Didouche Mourad, Sacré Cœur
tél : 021-74-93-06

◆ Loue villa R+2 haut stan. (meublé bien située, coopérat. Samira (Ouled Fayet) Ag.int. s'abst. Tél : 0552-11-66-65/ 0550-19-88-34

◆ Loue local 30m², Golf
◆ 70 m², Bd Med V
◆ 400m², Bd Zighout Youcef
◆ 350m², Bd Télémly
◆ 350 m², Sidi Yahia
Tél. : 0550-19-88-33/ 0550-19-88-34
◆ Loue de belles résidences standing R+1, jardin, piscine, Cheraga, les Grands Vents, Hydra, Maklay Tél. : 0552-11-66-65

Agence Immobilière “El Massalih”

6 rue Chérif-Zahar Didouche- Mourad
05 50 57 93 68 / 021 63 10 16

VENDS

- F2, 57 m², 2^e étage Duc Des Cars. Prix : 650 u/n

- F2, 62 m², 4^e étage, Garidi I. Prix 900 u/n

- F2, 29 m², 1^{er} étage, rue Chérif-Zahar. Prix : 500 u/n

-F2, 45 m², 5e étage Sacré-Cœur. Prix : 700 u/n

- Maisonnette, 90 m², Blida-Centre + acte, deux

chambres + cour + cuisine. Prix : 360 u/n

- Villa, 2 façades, 140 m², avec un grand local à Ghermoul. Prix 3.200 u

Duplex chérage (R+1) Prix : 2 milliards

F5, 8e étage, 200 m² + terrasse à Meissonier
Prix : 1400 U/N

F4, 4e Dely Brahimi, 96 m²

Prix : 1.200 U accepte promesse de vente

F4, 106 m² RDC, refait à neuf Chérif Tahar
Prix : 1.200 U/N

LOUE

- F3, Telemly, 75 m², 2e étage, sous sol. Prix : 4 u/n.

F2, niveau de villa, 80 m², Tixeraine
Prix : 2,5 U

AGENCE IMMOBILIÈRE “NASRI”

● Villa

-Ag. Nasri vend villa à Draria en bdr. sur 1.300m² top, avec piscine et TTC, prix 10 milliards nég. Tél : 021-44-76-49 / 0550-54-56-68

-Ag. Nasri vend car-casse lot Yasmine, 160/200m² en R+1 prix 3M 800 nég.
Tél : 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

-Ag. Nasri vend plu-

sieurs villas et car-casses dans différents endroits
Tél : 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

● Terrains

-Ag Nasri vend 1.000 m² et 2.600m² dans quartier très résidentiel à Birkhadem tél. 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

-Ag. Nasri vend 650m² Dely Brahimi, pas loin de la salle des fêtes «Grands vents» prix

144 u tél : 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

● Prospection

-Ag. immob. Nasri est à votre service, si vous avez un produit à nous proposer ou si vous-mêmes, vous en recherchez... n'hésitez pas à nous contacter au www.nari-immobilier.com/info@nari-immobilier.com Tél.: 21-44-76-49 /021-56-56-22/0550-54-56-68.

AGENCE IMMOBILIÈRE “LE NID DOUILLET”

29 av. Mustapha El-Ouali Essaid (ex-Debussy) Alger
Tél: 021-74-44-41 / 0665-25-04-29 / 0770-91-20-00

● Bd Mohamed V, côté immeuble la Fayette : loue pour une longue durée une villa, style colonial, sup.400 m², rénovée pour école privée, garderie, siège de société ou autre, composée d'une entrée principale et issue de secours, 2 façades, r-d-c surélevé/garage pour 2 voitures, studio au jardin de 30m², 1^{er} étage/4 pièces, w-c, s-d-b, balcons, terrasse, toutes commodités, climatiseurs, interphone. La villa est surélevée par rapport au studio, 2 entrées, une sur la cuisine, et l'autre sur grand salon, prix : 15U

● Carnot : loue un niveau de villa, r-d-c, sup.120m², composé d'un F4, avec aire de stationnement pour une voiture, prix : 06U

● Baranès II : loue 03 locaux, pour dépôt, 02X50m² plus 35m² espace pour stationnement, proximité autoroute, prix : 05U

● Pasteur : vend un F4, 5^e étage, sup.92m², sans ascenseur, avec balcon, vue sur le boulevard, prix : 1.280U

● Rue Charas : vend un fonds de commerce, d'un local, sup.92m², avec soupente de 90m², fini, très propre, avec 10m de façade, prix : 4.000U

● Bd Amirouche : vend un local, sup.200m², façade de 12m, avec arrière boutique et w-c, prix : 8.000U

● Didouche-Mourad : loue un ex-restaurant, style mauresque équipé de meubles et de décoration, possédant un dossier complet avec agrément pour une salle des fêtes, prix : 80U

● A 300m de la placette : loue un superbe studio, 1^{er} étage, sup. 25m², refait entièrement, convient pour bureaux, habitation, sur bord de route, vue dégagée, prix : 3,5U

-Côté de l'extension A : loue un niveau de villa, 1^{er} étage, composé d'un F3, propre tout neuf, quartier très résidentiel, prix : 35.000DA

● Telemly, côté Tonic : loue un F3, 7^e étage, avec ascenseur, propre, avec une terrasse et vue sur mer, prix : 08U/nég

● Cherche pour achat d'un F3, sur Hydra et environs

● L'Oasis : vend un niveau de villa, sup.82m², composé de 04 pièces, grande cuisine, avec cour, habitable et propre, prix : 1.080U

● Bainem : vend une très belle villa R+1, 200/400m², située au milieu du terrain, très belle finition, sous-sol/garage pour 06 voitures, cour pour 05 voitures, r-d-c grand salon, 03 pièces, cuisine, s-d-b, 1^{er} étage/grand salon, 03 pièces, s-d-b, 2^e étage/terrasse, prix : 9.000U

● Cherche pour location des villas pour habitation ou pour profession libérale

● Cherche pour location des appartements de type F1, F2, F3, F4, F5 et F6

● Bobillot : vend un F2, 4^e étage, sup.60m², propre et habitable, vue sur mer, prix : 750U/nég.

● Cap Djennat : vend une très belle villa R+1, 250/1.000m², composée de 07 chambres, un grand jardin avec des arbres fruitiers, avec une façade de 20m, sans vis-à-vis, très belle vue sur mer, prix 4.000U/nég

-Saket : vend un terrain, sup.3.480m², zone touristique, vue sur mer, avec acte, prix : 1,6U/nég

● En face centre commercial El Khalidj : loue pour bureau un niveau de villa, 1^{er} étage, sup.80m², composé d'un F4, prix : 06U

● Boucheboul : vend un duplex, 2^e étage, sup.135m², situé dans un petit immeuble de 03 étages, composé d'un F5, refait, très propre, vue dégagée, prix 2.400U

● Rue du Hoggar : loue un F3 meublé, sup.90m², entrée indépendante, avec garage pour une voiture, jardin de 200m² avec arbres fruitiers, 02 w-c, 02 douches, très spacieux pour des étrangers, prix : 2.500 euros

● Chevalley, côté Clairval : loue un superbe niveau de villa, composé d'un F4, avec de superbes finitions, très beau jardin de 200m², terrasse, fontaine en décoration, situé dans une impasse, avec vue sur le grand terrain du golf, location pour des étrangers seulement, prix : 22U

● Telemly, côté Tonic : loue un F4 aménagé en F3, 3^e étage, sup.100m², très propre, avec ascenseur, cuisine équipée, composé d'un grand salon, 02 pièces, vue sur le grand boulevard, prix : 06U/ferme

● Poirson, côté des ambassades : vend un terrain, sup.1.750m², très résidentiel, situé dans une impasse, prix : 20U

● A 200m de l'église Notre-Dame d'Afrique : vend une villa R+1, style colonial, sup.155m², composée de 6 pièces, plusieurs terrasses, un puits d'eau, vue imprenable sur la mer et sur la baie, prix: 2300U

● Coopémad Nord : loue un F5 semi-meublé, r-d-c, sup.100m², refait, très propre, avec chauffage central, frigo, machine à laver, dans un quartier résidentiel avec aire de stationnement, jardin, prix : 08U/ferme

Demande d'emploi

Ingénieur d'État, très longue expérience dans études et suivis de réalisations, cherche emploi ou collaboration dans le domaine industriel en général ou pétrolier.
Tél : 0550 34 02 56

GR

Midi Libre

cherche pour ses besoins des correspondants de presse dans les wilayas de Jijel Khenchela, Biskra, Tebessa et Souk Ahran

Prière d'envoyer CV à **direction@lemidi-dz.com** ou au téléfax **021 63 79 16**

Il ne sera répondu qu'aux candidatures intéressantes.

مكتب التوثيق للأستاذ علي نمري 37 شارع العربي بن مهيدي الجزائر الوسطى

تعديل القانون الأساسي للشركة المدنية

«العقارية المسماة «تعمير الجزائر

رأسمالها : 182.360.000.00 دج. مقرها : 33

شارع الصنوبر حيدرة الجزائر

بموجب عقد حرر بالمكتب المذكور أعلاه

بتاريخ 10/11/2009 و سجل. تم تعديل عنوان

المقر ليصبح كالتالي : 19 شارع بانوراما.

بلدية حيدرة. ولاية الجزائر

ستودع نسخة من هذا العقد بالمركز

الوطني للسجل التجاري لولاية الجزائر

Rubrique en partenariat
avec emploitic.com

INGÉNIEUR DE VENTE

Missions

- Le développement des ventes de compresseurs et groupes électrogènes de chantier.
- Planification des opérations de prospection et de relance clients.
- Donner suite aux demandes des clients (conseils techniques et commerciaux,
- Préparation et envoi d’offres, traitement des appels d’offres
- Participation au plan de communication de la société (salons, campagnes, journées techniques etc..)
Exigences du poste
- Diplôme d’ingénieur technique / Licence (commerce / Marketing)
- Maîtrise de l’arabe et du français, anglais souhaité
- Expérience commerciale dans la vente d’équipements de travaux publics et/ou industriels.
- Motivé, apte à travailler seul et en équipe
- Libre de tout engagement
- Résidant à Constantine et environs
- Permis de conduire (déplacements fréquents)
Nous vous offrons :
- l’accès à l’univers d’une multinationale, à nos produits et nos méthodes et à une carrière à développement illimité, constantine

ACHETEUR INDUSTRIEL

Rattaché à la direction des achats, l’acheteur a pour rôle d’entreprendre toutes les opérations d’achat de produits finis, semi finis et matières premières afin de satisfaire les besoins exprimés par la direction d’usine « Sétif » et la direction commerciale.
Gérer et développer un panel de fournisseurs en respectant les contraintes et critères de coût, qualité, délai et modalité de paiement
Participer aux actes d’achats
- Optimiser le pouvoir de négociation en maximisant la marge
- Suivi des paiements et régler les litiges
Votre profil :
- Vous disposez idéalement de (3) ans d’expérience dans un poste similaire ; négociation, dans la gestion des opérations d’importation et procédures douanières. Vous maîtrisez les principes d’achat et d’approvisionnement ainsi que la gestion des stocks.
- De formation universitaire BAC + 5 min dans le domaine technique (électronique, électrotechnique, mécanique, chimie industrielle), vos aptitudes relationnelles, votre esprit d’analyse, vos connaissances en qualité et en gestion ainsi que votre capacité de négociation sont autant d’atouts pour réussir dans ce poste.
- L’anglais courant est une exigence absolue.
Informations complémentaires
Année d’expérience : 3 à 5 ans
Niveau d’études : Bac +5
Région : Centre-Est

MAGASINIER, GESTIONNAIRE DE STOCK

Conditions
- Diplôme dans la filière.
- Disponibilité Immédiate.
- Expérience professionnelle
- Maîtrise parfaite de l’outil informatique
Lieu de travail : BLIDA
Avantage
- Rémunération selon compétence
Région : Blida

INGENIEURS EN ELECTRICITE DE BATIMENT (Courant fort – courant faible – instrumentation)

Conditions requises:
- Expérience de 5 années minimum dans des projets d’envergure
- Maitrise parfaite de l’outil informatique et des logiciels relatifs à cette discipline
- Bon esprit d’analyse, de communication et d’équipe
- Bonne aptitude à la rédaction de rapports et comptes rendus
- Disponibilité à travailler pour de longues durées sur des chantiers à travers le territoire nationale notamment le sud
- Maîtrise parfaite des langues arabe et française (parlé et

écrit), la maîtrise de l’anglais serait un plus appréciable
Informations complémentaires
Niveau d’étude : Bac +5
Région : Alger

RESPONSABLE COMMERCIAL

Vos challenges :
- Identifier et maximiser les opportunités d’affaires à travers d’une stratégie commerciale régionale
Analyser et expertiser les besoins et attentes des interlocuteurs (dirigeants d’entreprises et DRH), présenter les avantages du recrutement sur Internet et des services Emploitic.com
- Concevoir, mettre en place et suivre des plans d’activité et les reporter au management et à la cellule de support à la vente.
- Travailler avec les autres départements : Service clientèle, Finance, Technique & Communication afin d’obtenir la meilleure qualité de service vers vos clients.
Votre profil
- Conquérant et développeur, vous justifiez d’une expérience couronnée de succès dans la vente de services aux entreprises, votre sens de l’écoute, votre capacité à vous adapter à tout type d’interlocuteur et votre aisance relationnelle sont autant d’atouts pour réussir à ce poste.
Résidence : Sétif, Constantine

GESTIONNAIRE DE PAIE

Mission Principale :
- Etablir la paie, et l’après, paie.
- Contrôler et vérifier cette dernière ainsi que son application dans le logiciel.
- Envoyer après validation les états de paie au service des finances et comptabilité pour le virement sur les comptes des employés.
- Etablir tous les documents requis par la gestion de la paie. Classer tous les éléments qui se rapportent à la rémunération.
- Toute autre tâche liée à la fonction et ou requise par la hiérarchie.
Exigences requises :
- Diplôme universitaire ou équivalent.
- Parfaite maîtrise du français et de l’arabe ; anglais (un atout essentiel).
- Expérience minimale de 05 ans dans un poste similaire d’une grande entreprise.
- Connaissance et maîtrise parfaite de l’outil informatique.
- Dégagé de toutes obligations.
- Apte à travailler dans le grand sud.
Lieu de Travail : Tamanrasset.
Avantages :
- Système de travail de 06 semaines pour 02 semaines de récupération.
- Maintien du salaire intégral pendant la récupération qui est motivant et très concurrentiel.
- Prise en charge totale dans un environnement stimulant.
- Informations complémentaires
Années d’expérience : 6 à 10 ans
Niveau d’étude : Bac +3
Région : Tamanghasset

UN RESPONSABLE GESTION MATÉRIEL

Exigences :
- Technicien supérieur ou équivalent
- Ayant 5 ans d’expérience dans le domaine
- Connaissances du domaine de pièces de rechanges (engins de génie civil, véhicules lourds et légers)
- Maîtrise de l’outil informatique
- Disponibilité et aptitude aux déplacements
- Meneur d’homme
Avantages :
- Cadre de travail agréable
- Environnement professionnel développé et attractif
- Grandes possibilités d’évolution
- Rémunération intéressante
- Informations complémentaires
Années d’expérience : 3 à 5 ans
Niveau d’étude : Bac +4
Région : Ghardaia

MÉCANICIEN INDUSTRIEL

Votre Profil :
- Agé entre 25 et 40 ans.

TS, DEUA ou ingénieur en mécanique ou électricité industrielle.
- Expérience souhaitée dans le domaine industriel.
- Respecter les normes de sécurité et les spécifications.
- Avoir l’esprit d’équipe.
- Apte à travailler en service quart.
- Avoir le sens des responsabilités.
- Parler et lire convenablement le français.
- Dégagé des obligations du service national.
- Résidant à la wilaya d’Oran.
- Informations complémentaires
Région : Oran

UN GESTIONNAIRE DES STOCKS : (REF 01)

Votre Mission :
la prise en charge de la gestion du stock, gestion et suivi de la matière première, de la production fabriquée, formalisation et suivi des procédures,
Votre Profil :
- Universitaire
- Avoir une bonne expérience dans le domaine
- Aimer le travail d’équipe
Age maximum : 40 ans
- Maîtrise de l’outil informatique
- Résider dans l’axe Alger/Boumerdès ou dans les villes limitrophes
AVANTAGES LIES AU POSTE :
- Cadre de travail agréable
- Rémunération motivante
- Restauration assurée
PROFILS S’ABSTENIR
- Informations complémentaires
Type de contrat : CDD
Année d’expérience : 1 à 2 ans
Niveau d’étude : Niveau Terminal
Région : Boumerdes

DIRECTEUR TECHNIQUE

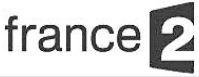
Conditions
- Diplôme dans la filière.
- Formation en travaux publics
- Disponibilité Immédiate.
- Expérience professionnelle au moins 10 ans
- Meneur d’hommes
- Maîtrise parfaite de l’outil informatique
Lieu de travail : Alger
Avantages
- Rémunération selon compétence
- Informations complémentaires
Années d’expérience : 11 à 20 ans
Région : Alger

Faites
publier vos
offres
d’emploi
pour
seulement
300 DA...
Les
demandes
d’emploi
sont
gratuites.

PROGRAMME TÉLÉ : JEUDI

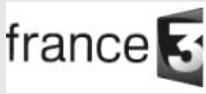


09:20 La vie avant tout
10:10 10h le mag
11:05 Météo
11:10 7 à la maison
12:00 Attention à la marche !
12:55 Petits plats en équilibre
13:00 Journal
13:50 Petits plats en équilibre
13:52 Météo
13:55 Les feux de l'amour
14:50 Une famille pour la vie
16:45 Preuve à l'appui
17:35 Ghost Whisperer
18:25 Tournez manège !
19:10 La roue de la fortune
19:55 La prochaine fois, c'est chez moi
19:56 Météo
20:00 Journal
20:35 C'est ma Terre
20:38 Courses et paris du jour
20:39 Météo
20:45 Julie Lescaut
22:30 Les experts



09:02 Point route
09:03 Dans quelle éta-gère
09:05 Des jours et des vies
09:30 Amour, gloire et beauté
10:00 C'est au programme
10:50 CD'aujourd'hui
10:55 Météo
11:00 Motus
11:30 Les Z'Amours
12:05 Tout le monde veut prendre sa place

12:50 Rapport du Loto
12:55 Météo
13:00 Journal
13:45 Les gestes qui rassurent
13:50 Météo
13:55 Consomag
14:00 Toute une histoire
15:10 Un cas pour deux
16:15 Commissaire Lea Sommer
17:10 Rex
17:55 Côté match du jour
18:05 En toutes lettres
18:55 CD'aujourd'hui
19:00 N'oubliez pas les paroles
19:45 Point route
19:50 Météo
19:52 Les étoiles du sport
19:55 Image du jour
20:00 Journal
20:30 Les gestes qui rassurent
20:31 Les dossiers de la route
20:32 Météo
20:35 Envoyé spécial
22:45 Climat 2
22:50 Je commence demain
22:55 Infrarouge
22:56 Crime passionnel en quête de justice
23:50 Nos juges - Le tribunal du désamour



09:10 Plus belle la vie
09:40 Lassie : L'oe sauvage
10:10 Des histoires et des vies
10:11 L'héroïque cinématographe
11:00 30 millions d'amis
11:35 Consomag
11:40 Le 12/13
11:50 Edition de l'outre-mer
11:55 Météo

12:00 Journal régional
12:25 Journal national
12:55 Météo
13:00 Côté cuisine
13:30 En course sur France 3
13:45 Inspecteur Derrick
14:45 Keno
14:55 Fantôme sur l'oreiller
16:30 Culturebox
16:35 Slam
17:05 Un livre un jour
17:15 Des chiffres et des lettres
17:50 Questions pour un champion
18:30 18:30 aujourd'hui
18:45 19/20 Edition Nationale
18:50 Edition régionale et locale
19:00 Journal régional
19:28 Journal national
19:58 Météo
20:08 Les étoiles du sport
20:10 Plus belle la vie
20:35 Alexandre



23:25 Météo
23:28 La minute épique
23:30 Soir 3



19:00 Les aventures culinaires de Sarah Wiener

19:30 Arte culture
19:45 Arte info
20:00 Un billet de train pour
20:45 Les 39 marches
22:10 Artistes/Femmes
23:00 Arte Lounge



10:05 Absolument stars
11:15 Tout le monde déteste Chris
11:45 La petite maison dans la prairie
12:45 Météo
12:50 Le 12 50
13:05 Comprendre et pardonner
13:30 Météo
13:40 Romance millésimée
15:30 Sur un air de tango
17:20 Le rêve de Diana
17:50 Un dîner presque parfait
18:50 100 % mag
19:40 Météo
19:45 Le 19 45
20:05 Scènes de ménages
20:40 L'interprète
23:00 Killer Instinct



09H00 Touche pas à mes filles
10H00 Foot-ball Channel
11H00 Foot-ball BARCA TV
12H30 NESS... NESSMA
13H30 Mirna & Khalil
14H30 J A D
15H30 Desperate Housewives
17H30 X men
18H00 Touche pas à mes filles

19H00 J A D
20H00 Mirna & Khalil
21H00 Qui Veut Gagner Des Millions ?
22H00 GILMORE GIRLS



10:40 Melrose Place
11:25 Physique ou chimie
12:20 Friends
13:40 En quête de preuves
15:25 Don Matteo
16:15 Tellement people
16:40 La vie de palace de Zack et Cody
17:05 Les sorciers de Waverly Place
17:35 Friends
18:25 The Big Bang Theory
18:50 South Park
19:45 Tellement people
20:15 12 Infos
20:35 Tellement vrai
22:20 La totale - Le jeu video fait son cinéma
22:35 Assassin's creed lineage, le film



11:00 A vos recettes
11:30 Y'a une solution à tout !
12:30 Drôles de dames
13:25 Le Flash
13:35 Maigret
17:10 C'est arrivé sur la 8
18:40 Morandini !
20:40 Le guignolo
22:40 Un singe en hiver

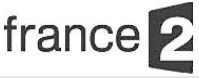
PROGRAMME TÉLÉ : VENDREDI



09:20 La vie avant tout
10:10 10h le mag
11:05 Météo
11:10 7 à la maison
12:00 Attention à la marche !
12:55 Petits plats en équilibre
13:00 Journal
13:50 Petits plats en équilibre
13:52 Météo
13:55 Les feux de l'amour
14:50 Une famille pour la vie
16:45 Preuve à l'appui
17:35 Ghost Whisperer
18:25 Tournez manège !
19:10 La roue de la fortune
19:55 La prochaine fois, c'est chez moi
19:56 Météo
20:00 Journal
20:45 Le plus grand quiz de France

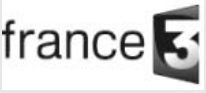


23:00 Euro Millions
23:05 C'est quoi l'amour ?



09:02 Point route

09:03 Dans quelle éta-gère
09:05 Des jours et des vies
09:30 Amour, gloire et beauté
10:00 C'est au programme
10:50 CD'aujourd'hui
10:55 Météo
11:00 Motus
11:30 Les Z'Amours
12:05 Tout le monde veut prendre sa place
12:50 Rapport du Loto
12:55 Météo
13:00 Journal
13:45 Les gestes qui rassurent
13:50 Météo
13:55 Consomag
14:00 Toute une histoire
15:10 Un cas pour deux
16:15 Commissaire Lea Sommer
17:10 Rex
17:55 Côté match du jour
18:05 En toutes lettres
18:55 CD'aujourd'hui
19:00 N'oubliez pas les paroles
19:45 Point route
19:50 Météo
19:52 Les étoiles du sport
19:55 Image du jour
20:00 Journal
20:30 Mon pharmacien est formidable
20:33 Météo
20:35 Rugby
20:45 Rugby
22:30 Tirage du super Loto
22:35 Trophée Jules Verne
22:40 Vous aurez le dernier mot



09:35 Lassie
10:05 Des histoires et des vies
10:06 Le Berry des secrets
11:00 30 millions d'amis collector
11:35 Consomag

11:40 Le 12/13
11:50 Edition de l'outre-mer
11:55 Météo
12:00 Edition régionale
12:25 Journal national
12:55 Météo
13:00 Côté cuisine
13:45 Inspecteur Derrick
14:50 Keno
14:55 Perry Mason
16:30 Culturebox
16:35 Slam
17:05 Un livre un jour
17:15 Des chiffres et des lettres
17:50 Questions pour un champion
18:30 18:30 aujourd'hui
18:45 Le 19/20 édition nationale
18:50 Edition Régionale et Locale
19:00 Journal régional
19:28 Journal national
19:58 Météo
20:00 Tout le sport
20:08 Les étoiles du sport
20:10 Plus belle la vie
20:35 Thalassa : l'expédition : Après nous, le déluge



22:25 Météo
22:28 La minute épique
22:30 Soir 3
22:55 LotoFoot
23:00 Vie privée, vie publique, l'hebdo



19:00 Globalmag
19:30 Arte culture
19:45 Arte info
20:00 Un billet de train pour
20:45 Un singe sur le dos
22:25 Jeux de pouvoir
23:20 Tracks



10:05 Absolument stars
11:15 Tout le monde déteste Chris
11:45 La petite maison dans la prairie
12:45 Météo
12:50 Le 12 50
13:05 Comprendre et pardonner
13:30 Météo
13:40 Impossible belle-mère !
15:30 La détresse invisible
17:20 Le rêve de Diana
17:50 Un dîner presque parfait
18:50 100 % mag
19:40 Météo
19:45 Le 19 45
20:05 Scènes de ménages
20:40 N.C.I.S.
23:05 Sons of Anarchy



14H30 J A D
15H30 Qui Veut Gagner Des Millions ?
16H30 GILMORE GIRLS
17H30 X men

18H00 Touche pas à mes filles
19H00 J A D
20H00 NESS... NESSMA
21H30 MARCO POLO
23H00 Foot-ball



10:40 Melrose Place
11:25 Physique ou chimie
12:20 Friends
13:40 En quête de preuves
15:25 Don Matteo
16:15 Tellement people
16:40 La vie de palace de Zack et Cody
17:05 Les sorciers de Waverly Place
17:35 Friends
18:25 The Big Bang Theory
18:50 South Park
19:45 Tellement people
20:15 12 Infos
20:35 Le 10ème royaume
22:25 Le 10ème royaume
23:40 La nuit nous appartient



10:00 Dieu merci !
11:00 A vos recettes
11:30 Y'a une solution à tout !
12:30 Drôles de dames
13:25 Le Flash
13:35 Maigret
16:55 Drôles de dames
18:35 Le Flash
18:40 Morandini !
19:45 Starsky et Hutch
20:40 Football : France/Tunisie
23:00 La grande soirée du paranormal



Directrice
de la publication :
Saida Azzouz
e-mail : direction@lemidi-dz.com

Rédactrice en chef :
Sihem Henine
e-mail : redaction@lemidi-dz.com

Gérant : Reda Mehigueni

Standard :
021.63.80.82 et 87
Rédaction : Tél-Fax : 021.63.79.16
Publicité : Tél-Fax : 021.63.79.14
publicite@lemidi-dz.com

Pour votre publicité s'adresser à
l'ANEP, 01 Avenue Pasteur, ALger
Tél. : 021.73.76.78 et 73.71.28

Bureau de Constantine :
100, rue Larbi Ben M'hidi -
Constantine -Tél/Fax : 031.64.17.53
Bureau de Annaba
24 rue Med Khemisti
Tél. : 038.86.11.57
Bureau de Tizi-ouzou
Cité mohamed-Boudiaf BT 29 A
Nouvelle Ville T. O.
Tél-Fax : 026.21.56.78

Impression :
Centre : SIA Diffusion : Midi libre
Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO
EURL Midi Libre
au capital social de 12.000.000 D.A.
Compte Bancaire :
SGA Bouzaréah : 021000071130000214 clé 16
Web : www.lemidi-dz.com
Adresse : 26 rue Didouche mourad

La reproduction de tout article
est interdite sans l'accord de
la rédaction. Les manuscrits,
photographies ou tout autre
document et illustration,
adressés ou remis à la
rédaction ne seront pas
rendus et ne feront l'objet
d'aucune réclamation.

Arrestation d'un trafiquant d'armes à Oum El-Bouaghi

Au cours de la semaine dernière la Gendarmerie nationale dans la wilaya d'Oum El-Bouaghi, et suite à des informations, a procédé à l'arrestation d'un individu qui avait en sa possession une arme automatique de type Berreta de calibre 7,65 mm et près de 70 cartouches.

Le mis en cause, présenté devant le procureur de la République, a été déféré devant le juge d'instruction.

L'individu a fini par avouer faire partie d'un réseau de vente d'armes. L'inculpé a été placé sous mandat de dépôt pour détention et trafic d'armes.

L'opération de démolition de baraques a failli tourner à l'émeute à Tidjelabine (Boumerdès)

Les services de l'APC de Tidjelabine dans la wilaya de Boumerdès ont procédé avant-hier à la démolition d'une vingtaine de baraques de fortune érigés en bordure des trottoirs de la localité.

Cette opération qui s'est poursuivie dans la matinée d'hier a provoquée l'ire des propriétaires. Ces

derniers se sont opposés farouchement à la décision des responsables et exigent qu'on leur octroie au préalable des locaux où ils peuvent gagner leur pain.

Cette opération qui a nécessité la mobilisation des services de l'ordre, a failli tourner à l'émeute suite au refus des propriétaires de quitter leurs

baraques. Mais suite à l'intervention de quelques citoyens notamment des délégués du quartier El Wouroud, les occupants des baraques ont accepté leur démolition.

Cela s'est produit suites aux garanties données par le P/APC de Tidjelabine de prendre en charge leurs doléances.

Six journaux privés suspendus pour manque "d'éthique" au Gabon

Le Conseil national de la communication (CNC) gabonais a suspendu mardi six journaux privés pour "violations des principes de déontologie et d'éthique", selon un communiqué du CNC publié mercredi par le quotidien L'Union.

Deux autres titres ont reçu "des mises en demeure de respecter les règlements".

"La presse gabonaise continue de s'illustrer malheureusement dans le relais tous azimuts de la rumeur publique, faisant ainsi montre de paresse dans l'investigation (...) Les médias gabonais pour la plupart colportent la rumeur et s'en font les complices en l'amplifiant", affirme le CNC, citant les six journaux.

Pour le CNC, certains articles "versent dans la division ethnique, l'injure et la

calomnie". Pour Norbert Ngoua Mezui, fondateur et éditorialiste du *Nkuu le Messenger*, bimensuel "d'informations et d'opinions, il y a une dérive dictatoriale du CNC". "On interdit six journaux d'un coup, il y a des mises en demeure. C'est un musellement. C'est une façon de bâillonner l'expression démocratique", a-t-il dit à l'AFP.

Nkuu le Messenger a été interdit de parution pour un mois pour un article intitulé "Et s'instaure la monarchie à Gabon" dans lequel il parlait de "parodie de démocratie". Le bimensuel *Les Echos du Nord*, les publications satiriques *Le Scribouillard* et *Le Crocodile*, ainsi que les journaux *Le Crocodile* et *L'Ombre*, font également partie des médias sanctionnés.

Le directeur général de la FAO fait de la résistance

Le directeur général de la FAO, Jacques Diouf, a annoncé, hier, le lancement d'une pétition à l'échelle mondiale pour protester contre le dépassement du seuil du milliard de personnes souffrant de la faim dans le monde, c'est ce qu'a reporté l'agence française de presse AFP.

M. Diouf a aussi appelé le monde entier à observer «une grève de la faim d'une journée samedi ou dimanche» et précisé qu'il

donnerait lui-même l'exemple «pendant 24 heures à compter de samedi matin», ajoute la même source.

L'objectif est d'apporter «un témoignage symbolique de solidarité avec le milliard de personnes qui ont faim dans le monde», a-t-il, selon l'AFP souligné devant la presse à Rome, siège de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO).

La campagne de protes-

tation passera par une pétition à signer sur l'internet sous l'intitulé «je ne suis pas d'accord».

«J'invite un maximum de gens à signer notre pétition. Chaque clic sera une raison supplémentaire qui viendra s'ajouter au milliard qui existe déjà pour éradiquer la faim dans le monde», a indiqué M. Diouf.

«Chaque clic sera un aiguillon pour que les dirigeants du monde passent de la parole aux actes».

Le livre électronique Kindle d'Amazon désormais consultable sur ordinateur

Le distributeur de livres sur internet Amazon.com a proposé mardi un logiciel gratuit permettant de consulter sur un ordinateur les livres électroniques conçus pour son lecteur Kindle.

L'application Kindle pour PC fonctionne de façon synchronisée avec la populaire tablette de lecture d'Amazon, pour permettre aux lecteurs de basculer d'un support à un autre sans perdre le fil de leur lecture.

L'application "est également un bon outil permettant aux gens à travers le

monde d'accéder à une énorme sélection depuis la boutique Kindle et de lire les livres les plus populaires d'aujourd'hui, même s'ils n'ont pas de Kindle". Alors que le secteur du livre électronique n'en est encore qu'à ses balbutiements, le numérique gagne progressivement du terrain.

L'Association des éditeurs américains a fait état de ventes évaluées à 63 millions de dollars dans le secteur des livres électroniques pour le premier semestre 2009, soit une hausse de 149,3% sur un an.

Des lunettes pour lire en japonais ce qu'un étranger dit en anglais

PAR KARYN POUPEE

“No fever" (pas de fièvre), explique un patient américain à un médecin japonais qui ne saisit pas un mot d'anglais. "Wakarimashita" (j'ai compris), répond-il pourtant quasi instantanément, après avoir lu la traduction projetée sur son oeil. Le groupe d'électronique et de systèmes informatiques japonais NEC a conçu un système visuel et sonore de traduction instantanée anglais-japonais (et réciproquement), reposant sur un petit boîtier portable associé à des lunettes (fabriquées par son compatriote Brother), qui projettent une image sur la rétine.

Avec ce prototype, il devient possible de converser dans sa langue maternelle et de façon presque fluide avec un interlocuteur étranger, notamment, dans des situations exceptionnelles exigeant une compréhension mutuelle immédiate (visite médicale, démarches administratives, etc.).

"Nous travaillons depuis une dizaine d'années sur les outils de traduction automatique simultanée", rappelle Kotaro Nagahama, responsable du suivi de développement de produits de NEC.

L'ambition du groupe de concevoir des interprètes électroniques remonte plus loin encore, à 1977, lorsque le visionnaire président de l'époque, Koji Kobayashi, a lancé le concept "C&C: fusion de l'ordinateur (computer) et de la communication".

"Au début du 21e siècle, il sera possible de parler avec n'importe qui, n'importe quand, n'importe où, en se voyant", même à distance, déclara-t-il alors.

Mais pour ce faire, la première barrière à franchir est celle de la langue.

La difficulté réside dans le fait qu'idéalement un système automatique de reconnaissance vocale et traduction instantanée doit être multilocuteur (n'importe qui peut d'emblée s'en servir, sans apprentissage mutuel préalable) et intégrer un vocabulaire très varié.

Or, dans la pratique, il est plus simple de réaliser des dispositifs monolocuteurs (le logiciel apprend à reconnaître la voix et les intonations d'une personne) ou bien, dans le cas d'un outil multilocuteur, de réduire le dictionnaire à quelques dizaines ou centaines de mots-clés.

NEC, qui, initialement, avait conçu un logiciel multilocuteur étendu tournant sur un ordinateur, est parvenu par la suite à le loger dans un assistant numérique personnel, une étape qui exigea, entre autres, le développement de puces plus performantes et la compression des dictionnaires et autres fichiers de données nécessaires.

Les lunettes, pour leur part, initialement imaginées en 2005 par Brother pour une démonstration à l'Exposition universelle d'Aichi (centre du Japon), permettent un usage plus naturel du système en continuant de regarder l'interlocuteur. Elles ressemblent à de traditionnelles montures, dont l'une des branches est équipée d'un petit projecteur alimenté en contenu par l'assistant numérique.

Le porteur voit ainsi d'un côté se superposer à la vue réelle un rectangle dans lequel s'affiche la traduction.

NEC a aussi développé un outil appelé "Tele Scouteur" qui permet à un ouvrier d'usine sur une chaîne d'assemblage de fabriquer un appareil en ayant sous un oeil le mode d'emploi, sans avoir à tourner la tête pour regarder les instructions sur un écran voisin.

Ces lunettes, qui se marieraient à merveille avec un téléphone portable, peuvent trouver moult autres applications dans le domaine dit de la "réalité augmentée": des informations écrites viendraient ainsi se superposer sur une scène observée.

K. P.



Elles ressemblent à de traditionnelles montures, dont l'une des branches est équipée d'un petit projecteur alimenté en contenu par l'assistant numérique. Le porteur voit ainsi d'un côté se superposer à la vue réelle un rectangle dans lequel s'affiche la traduction.



INSOLITE

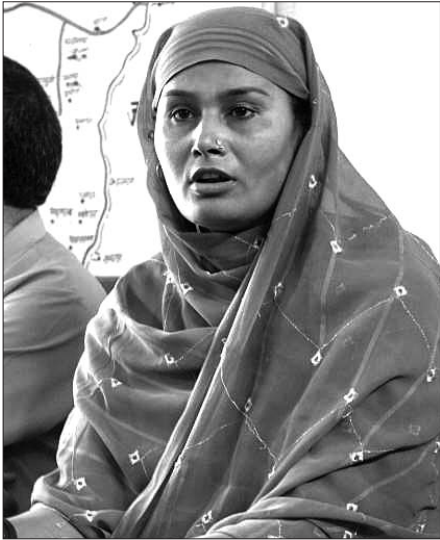
Le véhicule officiel n'était pas neuf, la ministre gifle le subalterne

Une ministre du gouvernement népalais a reconnu avoir giflé à cinq reprises un fonctionnaire qui avait envoyé une vieille voiture la chercher au cours d'une visite officielle, a rapporté mercredi la presse, affichant à la une la photo de la victime en larmes.

La ministre adjointe de l'Agriculture, Karima Begam, a admis avoir attrapé au col le fonctionnaire du gouvernement et l'avoir frappé au visage après avoir constaté qu'il n'avait pas envoyé sa plus belle voiture, un nouveau modèle.

"Oui, je l'ai giflé cinq fois", a admis la ministre, qui était en visite officielle dans le sud du pays pour rencontrer des femmes politiques, a rapporté le quotidien Republica.

Un porte-parole du Premier ministre a déclaré à l'AFP que l'attitude de Karima Begam était "inacceptable", sans faire de commentaire sur une éventuelle démission de sa part.



L'infortuné subalterne, Parsa Durga Prasad Bhandari, interrogé par la presse, a expliqué avoir tenté de raisonner la ministre, en vain. "Elle a même cassé mes lunettes", s'est-il lamenté.

Horaires des prières							
Annaba	Skikda	Constantine	Béjaïa	Alger	Mostaganem	Oran	Tlemcen
Fadjr : 5h236	Fadjr : 5h39	Fadjr : 5h40	Fadjr : 5h47	Fadjr : 5h55	Fadjr : 6h06	Fadjr : 6h09	Fadjr : 6h11
Dohr : 12h14	Dohr : 12h17	Dohr : 12h18	Dohr : 12h24	Dohr : 12h32	Dohr : 12h44	Dohr : 12h47	Dohr : 12h50
Asr : 15h01	Asr : 15h04	Asr : 15h07	Asr : 15h12	Asr : 15h20	Asr : 3h33	Asr : 15h37	Asr : 15h41
Maghreb : 17h22	Maghreb : 17h26	Maghreb : 17h28	Maghreb : 17h33	Maghreb : 17h41	Maghreb : 5h55	Maghreb : 17h58	Maghreb : 18h02
Icha : 18h46	Icha : 18h49	Icha : 18h51	Icha : 18h57	Icha : 19h05	Icha : 7h17	Icha : 19h21	Icha : 19h24

FAIBLES ÉCHANGES COMMERCIAUX INTER-ARABES

Une Encyclopédie économique des Etats arabes pour les booster

Une encyclopédie des Etats arabes, élaborée dans le cadre de l'intégration économique arabe (Zone arabe de libre échange, entrée en vigueur en 2007 avec l'adhésion de l'Algérie en janvier 2009), est disponible au niveau de tous les Etats membres de la Ligue arabe. Chaque pays de cet espace a sa «propre encyclopédie».

PAR SADEK BELHOCINE

Seulement, notre pays «a raté», explique Abdelkrim Yousfi, représentant exclusif à Alger du secteur économique de la Ligue arabe, chargé de l'élaboration de l'encyclopédie Algérie, «l'édition de 2007 a été éditée en 2 versions, imprimée et visuelle (DVD)». Du coup, l'Algérie économique est insérée dans cette édition (2007) entre deux pays arabes, les moins évolués économiquement, Djibouti et les îles Comores. Ce qui, déplore Abdelkrim Yousfi, «ne reflète pas l'image de l'Algérie, un pays stratégique du monde arabe», et circonstances aggravantes, elle l'édition de 2007 est pauvre en base de donnée et donne une fausse image de notre économie. Le représentant de la Ligue arabe à Alger avoue que «les Algériens négligent le rôle du marketing et l'importance de la publicité commerciale sur les supports médiatique y compris cette encyclopédie» et reconnaît qu'«il y a un grand effort à faire sur ce plan». C'est ce qu'il tente de corriger en faisant du porte à porte auprès des entreprises publiques et privées pour les convaincre d'adhérer à l'encyclopédie économique Algérie». Ces entreprises ont tout à gagner, affirme-t-il «c'est gratuit et elles peuvent bénéficier des espaces publicitaires, subventionnés par la Ligue arabe». Argument de taille brandi par Abdelkrim Yousfi, et qui finira par séduire les opérateurs économiques algériens, «le marché arabe est estimé à 400 millions de



Abdelkrim Yousfi au siège du Midi Libre.

consommateurs». C'est un challenge pour ces entreprises, souligne-t-il, pour «concurrencer les produits arabes et étrangers dans cette zone de libre échange», se disant persuadé que ce challenge est à relever, «les produits nationaux sont avantagés par le faible coût de transport, les tarifs douaniers et les avantages fiscaux». Seulement, il faut que ces entreprises se fassent connaître. C'est le rôle que veut faire jour, Abdelkrim Yousfi à l'encyclopédie économique Algérie englobant, a-t-il soutenu, «tous les secteurs d'activité des PME, PMI et autres petites entreprises». Une encyclopédie qui sera, selon lui «distribuée gratuitement dans les pays arabes et à l'étranger grâce à des conventions qui lient la Ligue arabe à l'Union européenne et aux USA».

Ce travail, dit-il, persuadé, «sera la seule source importante économique pour le monde arabe et l'étranger», d'où, il estime être chargé d'«une grande responsabilité», celle de «redorer le blason de l'Algérie et notre économie», altéré, selon lui, par «la désinformation». Cette encyclopédie va corriger la fausse image du marché algérien, souligne-t-il, «chez les professionnels et businessmen en présentant les opportunités d'affaires et les avantages qu'offre ce marché», le qualifiant de «vier-

ge, juteux et porteur». Le représentant exclusif de la Ligue arabe à Alger est optimiste pour l'évolution de la Zone arabe de libre échange, avançant que «les échanges commerciaux inter-arabes sont en constante progression».

Les chiffres fournis confortent son analyse. De 1, 03 milliard de dollars en 2005, ils sont passés à 2,14 milliards de dollars en 2007 pour atteindre la somme de 3, 28 milliards de dollars en 2008. Toujours est-il que le commerce Algérie/ Zone arabe de libre échange se fait au détriment de l'Algérie comme le soutiennent certaines organisations patronales algériennes ? Abdelkrim Yousfi, relativise ces critiques et pense qu'il faut un peu de temps pour habituer les consommateurs arabes, traditionnellement tournés vers les produits venant d'Europe ou d'Asie ou d'Amérique, aux produits algériens et met également les frilosités des Arabes à consommer algérien sur les contingences politiques entre certains Etats arabes qui ne sont pas faites pour faciliter les choses.

En tous cas, Abdelkrim Yousfi est convaincu que l'Algérie tirera son épingle du jeu dans cet espace économique inter-arabe pour peu qu'un effort sur la communication soit accompli par le monde algérien des affaires. S. B.

L'INFORMATION A ÉTÉ DONNÉE PAR LE MINISTRE SAOUDIEN

Neuf pèlerins atteints par la grippe A (H1N1)

Neuf pèlerins parmi plus d'un demi-million de personnes arrivées en Arabie saoudite en prévision du pèlerinage à La Mecque qui commence fin novembre ont contracté la grippe H1N1, a annoncé mercredi le ministre saoudien de la Santé Abdallah al-Rabia.

"Nous sommes très contents de la situation du point de vue sanitaire. Parmi les 600.000 personnes arrivées pour l'instant, nous avons seulement neuf cas présumés de A (H1N1), et seuls deux (de ces patients) sont hospitalisés", a-t-il déclaré à l'AFP.

"Les autres ont été soignés et ont pu sortir de l'hôpital", a-t-il poursuivi.

D'après le ministre, 70 personnes au total sont mortes de la grippe A (H1N1) en Arabie saoudite depuis le début de l'année et aucune d'entre elles ne faisait des pèlerins.

Au total, 7.000 personnes ont contracté le virus dans le royaume.

Des craintes étaient apparues de voir la grippe se propager à la faveur du pèlerinage, durant lequel plus de trois millions de musulmans, dont deux millions venus du monde entier, convergent sur

les villes saintes de Médine et de La Mecque.

Début novembre, l'Arabie saoudite avait lancé une campagne de vaccination contre la grippe A (H1N1), en donnant la priorité aux employés du gouvernement travaillant pour le hadj (pèlerinage à La Mecque), qui débute le 26 ou 27 novembre et dure trois jours.

Environ 20.000 personnels de santé ont été déployés pour faire face au virus et à tout autre problème sanitaire, a ajouté M. al-Rabia.

PILLAGE DES RESSOURCES DU SAHARA OCCIDENTAL

Des Organisations européennes dénoncent l'accord de pêche UE-Maroc

Les participants au séminaire organisé, mardi dernier, au Parlement européen par l'euro-parlementaire Jills Evans, l'Observatoire des ressources naturelles du Sahara occidental (Western Sahara Resource Watch, WSRW), des eurodéputés, des experts et des représentants du Sahara occidental, ont dénoncé à Bruxelles, l'accord de pêche UE-Maroc, le jugeant «illégal» aux yeux du droit international. En outre, les séminaristes ont mis en place un comité de suivi pour œuvrer à son annulation, appelant «l'Union européenne à suivre l'exemple de la Suède qui a voté contre cet accord en raison du manque de précisions quant au territoire d'application», ce qui pourrait, selon elle, «permettre à l'UE de pêcher illégalement dans les eaux du Sahara occidental». Ils estiment que «l'accord enfreint la légalité internationale et retarde, de ce fait, le processus de paix ». Sur le plan économique, ils ont estimé qu'il participe au pillage des ressources du Sahara occidental et donne, par conséquent, un quitus pour le Maroc pour réprimer librement les Sahraouis, soulignant que «toutes les infrastructures réalisées par le Maroc, dans les territoires occupés, ont été dans le but de piller les ressources naturelles du Sahara occidental». De son côté, le WSRW, juge que «le Sahara occidental est occupé par le Maroc», et par conséquent «les entreprises qui concluent des accords avec les autorités marocaines dans les territoires occupés donnent un signe de légitimité à l'occupation». De ce fait, l'ONG demande, aux compagnies étrangères de quitter le Sahara occidental. Le représentant de la RASD auprès de l'UE, M. Mohamed Sidati, est revenu, quant à lui, sur la dernière crise diplomatique entre le Maroc et la Suède, pays qui préside actuellement l'UE, affirmant que «le Maroc, acculé, veut, à travers cet incident, atteindre plusieurs objectifs, dont celui d'empêcher les autres pays de l'UE de suivre l'exemple de la Suède et de faire pression sur ce pays, en tant que président de l'UE, pour qu'il fasse marche arrière dans les futurs négociations». Cela dénote, selon lui, «du désarroi du Maroc face à la forte pression, exercée actuellement, en faveur du Sahara occidental, notamment après que la Suède eut octroyé le prestigieux prix «Per Anger» à Brahim Dahan, l'un des sept militants sahraouis des droits de l'homme incarcérés», outre que le Parti social-démocrate suédois d'Olof Palm a déclaré que «il parvenait au pouvoir il reconnaîtra la RASD»

Synthèse S. B.